



தழும்பு 2K

THAZHUMBU

ANNUAL GET TOGETHER SOUVENIR
UNIVERSITY OF MORATUWA

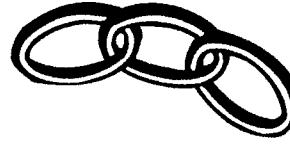
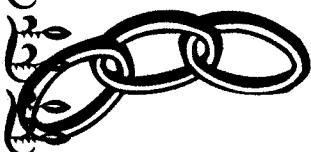
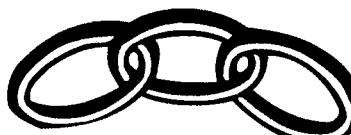
78 05
X 50

With Best Compliments
From:

கோத்திகால்



வன்னி மாநகரில்
மக்களின் மனதைக் கவர்ந்த
ஜவளிக் களஞ்சியம்



இல: 34B, தர்மலீங்கம் வீதி,
வவுனியா

தொ.பே: 024-20099

தழும்பு 2K

THAZHUMBU

ANNUAL - GET - TOGETHER SOUVENIR இன்று கூடல் மலர்

25 - 03 - 2001

A PUBLICATION BY
SECOND YEAR STUDENTS OF
NATIONAL DIPLOMA IN TECHNOLOGY
UNIVERSITY OF MORATUWA

தேசிய தொழிலாடப் திப்புளோமா
இரண்டாம் வருட மாணவர்களின் வெளியீடு
மொரட்டுவை பல்கலைக்கழகம்



Message from Dean

Faculty of Engineering

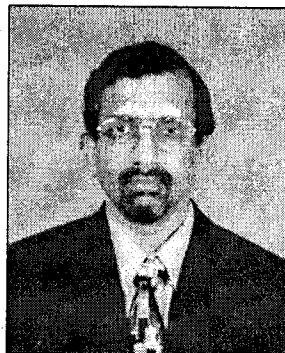
I am pleasure to sent my best wishes and greetings on the occasion of the annual Get together of the Tamil Speaking students of the NDT 2000. I wish to congratulate the souvenir Committee for continuing with the past tradition of publishing "Thazhumbu" this year as well.

At this critical period of country's history, it is very heartening to note that students belonging to various ethnic and religious groups are studying. Working and living together like brothers and sisters of the same family of University of Moratuwa. I hope our students at Moratuwa will give the correct leadership to bring peace and harmony in this country.

I wish the organizers of the get together all success.

*Professor I.I. Kainayake
Dean, Faculty of Engineering*

19th February 2001



Message from the Director/Institute of Technology

(University of Moratuwa)

It gives me great pleasure to send this message to the "Thazhmbu" the annual souvenir published by the Tamil Speaking Students of the NDT course.

It is with joy and pride that I state the NDT Diplomats provide the present students with finest examples as professionals of great work. Every generation has kept up this tradition. We always appreciate the contribution by the NDT students towards our economy and country at large. Year 2000 was an important year for Institute of Technology, University of Moratuwa was established for the independent development of the NDT course and similar courses.

My wish is that keeping with the need of the hour, NDT Tamil Speaking students will carry the message of peace and goodwill, enriching the lives of all who cross their path.

I wish the organizers and the participants of get together all the best.

*Nihal L. Wanigathunga,
Director/Institute of Technology University of Moratuwa*



Message from Senior Treasure of the U.O.M Tamil Literary Association

(Head/Department of Mathematics)

I am very to see the sustain effort of Tamil speaking NDT students in Organizing this event for many years.

This type of get together creates awareness in follow ship among the students, which is an important aspect of modern education.

Annual publication THAZUMBU published in this function generally contains many interesting articles and is a useful medium for students to present their literary creation especially in Tamil.

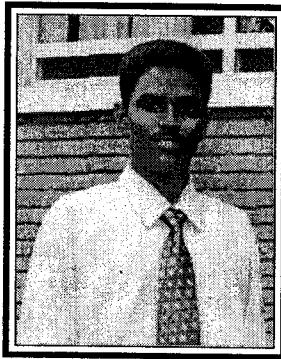
My best wishes for students and organizers of this event every success in all their future endeavours.

*Dr.M.Indralingam
(Head/Department of Mathematics)*

சமர்ப்பணம்

அன்னை
மடியில்

25
-
11
-
77



அந்தியின்
பிடியில்

25
-
11
-
98

செல்வன். சு. தமிழ்ருமரன்

தமிழ்,
உன் பெயரை உச்சரிக்கும் போதே
உள்ளம் உவகை பொங்குமடா !
“தமிழ்” என்று நாம் உன்னை அழைக்கையில்
தமிழுக்கே பெருமை
எமக்கும் பெருமை....

தமிழனாக இருந்ததில் மட்டுமல்ல
நாம் தமிழின் தோழனாய் இருந்ததில் கூட

தமிழ்க்குமரா....
தமிழ் கொலையர் உன்னையும் விடவில்லை.
உன் பெயர்தான் காரணமோ ?
எங்கே தமிழ் தழைத்தாலும்
அதை உறிஞ்சி வாழும் இந்த சக்திகளுக்கு
உன் செழித்த முகத்தையும் பிடிக்கவில்லையோ ?

நண்பா !
ந் கொலையன்டு போன
கொடுஞ் செய்தி கேட்டு
உள்ளம் ரணமாகி
நெஞ்சம் ஏரிமலையாகி
கொதித்துக் குழுறி
எங்கள் கிதயத்தில் விழுந்த
இந்தத்
“தழும்பு”

உன் பாது மலர்களுக்கு
சமர்ப்பணம்!

Contents

With our words	01
எங்கள் எழுத்துகளுடன்	03
தமிழ்த்தாய் வாழ்த்து	05
தழும்பு 2k	07
அட்டைப்படக் கவிதை	09
Let the Tradition continue.....	11
விண்ணுலக நண்பனுக்கு....	13
தமிழ் நீ இல்லை....	19
ISDN	27
விடியலைத் தேடி....	37
மிலேனியம்	47
சமாதானம் வேண்டும்	53
காதல்....	61
நான் மரம் நீ....	61
காதல் எனும் கானல்....	65
E-commerce	75
பயோ டெட்டா	81
ஏமாற்றங்கள்	89
பூவே உனக்காக....	89
மொழியின் இயல்பும் தொழிற்பாடும்....	97
என்னவளே இன்னுமா புரியவில்லை....	103
பல்கலைக்கழகம்	11
Punctuality	21
கவிதைக் காதல்	129
விழிப்பு	129
எங்களின் குரல்	135
இன்னும் தொடர்கின்றானா....	141
Photos	145
Our Heartfull Thanks Goes Out To	157
Organizing Committee - 2K	158



With Our Words

We are proud to publish this issue of "Thazhumbu" in the first get to-gathers of the new milleneum

We sincerely hope the articles and creative writing of our students which mirror their sentiments and talent would be appreciated and applauded.

We humbly apologize for any misstates or omissions made by our writers in this issue.

We sincerely thank our fellow students, who amid their academic commitments and other problems supported us enormously. Further we thank our senior students for their guidance and the junior students for their corporation. Our special thanks to the printers for printing this issue of "Thazhumbu" with great quality in a short period.

We wish success in future publication of "Thazhumbu" and hope this would serve as a effective medium for rivaling our student talent.

We dedicate this issue for our dear friend Thamilkumaran who lived among us and was sadly separated from us

Editors.
Thazhumbu ~ 2k

With Best Compliments From:

Specialist in 22ct. Jewellers

New **Dhivya Jewellers**

TEL: 074-513914,
508501, 505065.

42-C,
GALLE ROAD,
WELLAWATTE.
COLOMBO-06.



எங்கள் எழுத்துகளுடன்.....!

இந்த புதிய சகத்திரத்தில் தேசிய தொழில் நுட்ப டிப்ளோமா தமிழ் மாணவர்களின் முதலாவது ஒன்றுகூடலில் கித்தமும்பை பதிப்பதில் பெருமையடைகின்றோம்.

எமது மாணவர்களின் கன்னி ஆக்கங்களையும், கிதய கற் பணனகளையும் எடுத்துவரும் கித்தமும்பு, அவர்களது உணர்வுகளையும், தீர்மைகளையும் உங்களிற்கு தெளிவுபடுத்து மெனவும், பாராட்டைப் பெறுமெனவும் நம்புகின்றோம்.

எமது எழுத்தாளர்களின் பயனாக உங்கள் கரங்களில் தவழும் கிவ் கிதழில் உள்ள ஆக்கங்களில் பிழைகள், குறைகள் கிருப்பின் அவற்றை மன்னீக்கும்படி தாழ்மையுடன் வேண்டி நிற்கின்றோம்.

கல்வியின் அழுத்தங்களிற்கும், இன்னோரன்ன இன்னல்களிற்கும் மத்தியில் கிவ் கிதழை வெளிக்கொனர எம்மோடு தோனோடு தோள் கொடுத்த சக மாணவர்களிற்கும் எமக்கு நல்வழிகாட்டிய சீரேஷ்ட மாணவர்களிற்கும், நல்லாதரவு வழங்கிய களீஷ்ட மாணவர்களிற்கும் மிக குறுகிய காலத்தில் சிறப்பாக கிவ் கிதழை அச்சிட்ட அச்சகத் தாருக்கும் எமது விஷேட நன்றிகளை தெரிவித்து கொள்கின்றோம்.

தொடர்ந்து வரும் யூனிகேலிலும் கித்தமும்பானது தடையின்றி வெளிவந்து எம்மவரின் தீர்மைகளை வெளிக்கொனர வேண்டுமென வாழ்த்துகின்றோம்.

எம்மிடையே வாழ்ந்து எமைவிட்டு பிரிந்த எம்கினிய தோழன் தமிழ்குமரனிற்கு கண்ணர் பூக்களுடன் கிவ் கிதழை சமர்ப்பிக்கின்றோம்.
நன்றி,

ஆசீரியர் குழு
தமும்பு 2k.

With Best Compliments From:



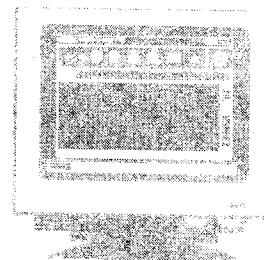
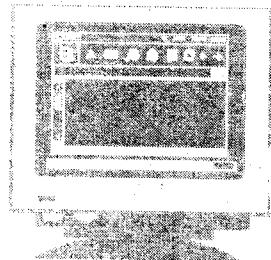
VASTEC

The Institute of Computer Studies
Station Road, Vavuniya.

Are you ready to reach the top of the leader in Computer skills?
Your dream can become a reality Training of Computer studies.
You really want?

Thousands of men - women get good knowledge about computer skill during their training period.

Why not you?
immediately join with us.



For further details Please Contact:

Tel: 024-22869

e-mail: -vastec@pan.lk

*VASTEC A Non Profit Making Educational Concern
Affiliated with Net Com Training & Technology Inc., Canada.*

தமிழ்த் தாய் வாழ்த்து !

வாழ்க நிரந்தரம் வாழ்க தமிழ்மொழி
வாழிய வாழியவே

வானமளந்த தனைத்து மளந்திடும்
வண்மொழி வாழியவே

ஏழ்கடல் வைப்பினுந் தன்மணம் வீச
யிசை கொண்டு வாழியவே

எங்கள் தமிழ்மொழி எங்கள் தமிழ்மொழி
என்றென்றும் வாழியவே!

குழ்கலீ நீங்கத் தமிழ்மொழி யோங்கத்
குலங்குக வையகமே

தொல்லை வீனைத்து தொல்லை யகன்று
சடர்க தமிழ் நாடே

வாழ்க தமிழ்மொழி வாழ்க தமிழ்மொழி
வாழ்க தமிழ்மொழியே

வானம் அறிந்த தனைத்தும் அறிந்து
வளர் மொழி வாழியவே!

With Best Compliments From:

தரரனமான இடவசதியுடன் காற்றோட்டமான,
அழகையான குழலில் தனித்தனி அறைகளுடன்,
தொலைத்தொடர்பு Fax, தொலைக்காட்சி
வசதியுடன் இனிய பரமரிப்பு சேவைகளுடன்,
தங்குவதற்கு வசதியாக நகர மத்தியில்
அழைந்துள்ளது.

லந்கா கெஸ்ட் ஹவஸ்



சி.ஞானசம்பந்தன்
64, கடை வீதி,
வவுனியா

தொ.பே.: 024-22027
024-22369



தொடர்புகளுக்கு:
லங்கா கெஸ்ட் ஹவஸ்
கிள. 47, மில் வீதி,
வவுனியா.



தழும்பு

“தழும்பு”

இனினை உருக்கும் கொடிய
ரணத்திலிருந்து இவை ஜனவிட்டு
அதை
கடவிப் பார்க்கும்போது அடை விழப்பும்
கிடைக்கும் எங்கும்...

நான்கள் போதும் பேர்க்களத்தில்
நாங்கள் கொண்ட ரணங்கள்
தழும்புகளால் உங்கள் வழிநடத்தும்...

ங்களும் சிறிது ஸ்பரியங்களேன்...
உங்கள் ஸ்பரிஸத்தில் அவை
சாமரங்களால் உங்கள்
காயங்கள் மீது தென்றலக வீச்சும்

என்றென்றும் அன்புடன்.

~ ஆசிரியர் குழு ~

With Best Compliments From:

Fazlulla Tea Blenders

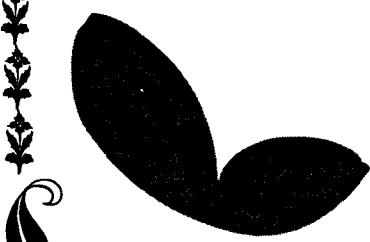
**Tea Blending,
Packeting
&
Collection Contractor**

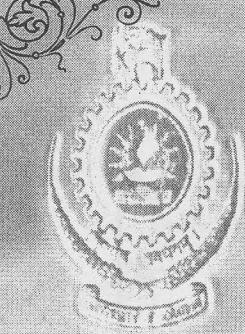
20,

*Bodirajarama Mawatha,
Maligawatte,
Colombo-10.*

Tel.

Office : 430241
Res : 674269





முன் அட்டைக்கான விளக்கம்

காலத்தின் கஷ்டங்களாலும்
கல்வியின் அழுத்தங்களாலும்
பிரவின் சோக உனர்வுகளாலும்
உநுவான முயற்சியின் தழும்பு.
தழும்பில் உநுவான

இன்னோர்

தழும்பு திது

THAZHUMBU
ANNUAL GET TOGETHER SOUVENIR

UNIVERSITY OF MORATUWA
Contact : Thazhumbu@yahoo.com

With Best Compliments From:

NATHAN CAFE

[Van for Hire 24 Hours]

For your Occational Trips,
Airport Travel Services,
Out Going Holiday Tours and for
your any Travel Services

46/1, STATION ROAD,
WELLAWATTE,
COLOMBO-06.

TEL:
OFFICE: 593905, 583978,
508615.
RES: 595106
CEL : 072-288323



Let The Tradition Continue...

We wish to convey our best wishes and congratulation on the occasion of the annual get-together of NDT Tamil students, organized by our juniors. It is our pleasure to contribute this message to the millennium of the souvenir "THANZUMBU" which is published to commemorate this event.

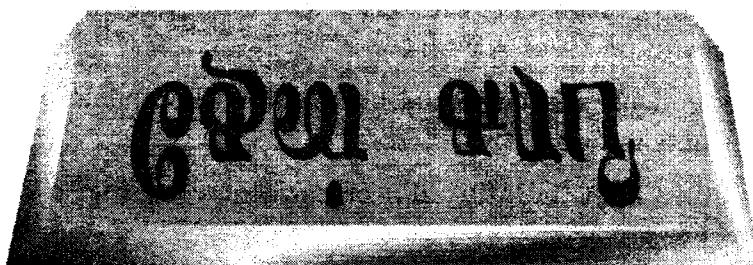
We extend our heartiest congratulation to the publishers of the magazine for retaining the standard of the previous years. Despite several obstacles they had overcome their hard work commitment and dedication proved fruitful in all the aspects. It is heartening to note that this millennium year "THAZHUMBU" also provides opportunity to talents of youngsters.

We have no doubt that this proundable tradition will continue without interruption forever.

We wish the "THAZHUMBU 2K" organization committee every success.

Editors
THAZHUMBU-98

With Best Compliments From:



கில. 132, பஸார் வீதி,
வவுனியா



விண்ணுலகத்து

அன்பு நண்பா

நண்பனுக்கு.....!



தமிழ்க்குமாரா.....!

ஒன் முகம் அறிவேன், விண்ணுலகத்து முகவா அறியேன். நட்பின் பால் வரைகள்றேன் மடல் ஓன்று ‘தழும்பு’ என்று தபாலில் அனுப்புவதற்கு, இம் மடல் ஒன்னைகை கீட்டும் என்பதில் ஜயமில்லை எனக்கு. வளாகத்தக்குள் எத்தனையோ எம் மாணவமலர்கள் அவ ந்கெல்லாம் நறுமணம் கொடுக்கும் மலராய் நீ அன்று, கின்று இம் மாணவமலர்கள் நறுமணம் கிழந்து நீற்கின்றதடா ஒன்னை தொலைத் ததையிட்டு, கிறைவன் ஒன்னை தன்பால் விரைவில் அழைத்தது எம்மை துயரத்தில் ஆழ்த்துவதறக்காகவா? எமது நட்பின் ஒரும்ப அத்தியாயத்தை சற்றே மனதில் நறுத்தி!

அன்று பல்கலைக்கழகத்தின் வாயிலில் நல்வரவு, வரவேற்று வாசகங்கள் புதிய வருவகளாய் நானும் சக மாணவர்களும் எதிர்கால கிலட்சீய கணவகளையும் பக்டிவதையின் பய ஒன்றாக்குந்தன் வளாகத்திற்குள் நுழைந்த போது தோலில் தட்டியது ஓர் கை. திரும்பிய பொழுது தூண் தோன்றியது எம்போல நடுவன் நீ என்று, ஓர் சீல அறிமுக வார்த்தைகளுடன் குளிர் விட்டது அல்லவா எமது நட்பு விதை, வசதி கில்லாத காரணத்தால் விவர்த் தெர முடியவில்லை என்று ஒங்காமல் முனைப்பான முயற்சியின் காரணத்தால் பல்கலைக்கழக அனுமதி பெற்ற பல வெற்றிகளை எட்டிப்பிடிப்பேன் என்று பல பலவகையான கலைகளுடன் நீ அன்று வளாகத்திற்குள்.

கின்று அன்பு நண்பனை கிழந்த துயரத்தில் அல்லவா நாம். கினிநாம் ஒன்னை எங்கு தேட? ஒன்து கம்பீர நடை, பேச்சுத் தீரையை மற்றவர்களுடன் உரிமையுடன் பழகும் தன்மை பார்த்து பொறாமை அடைந்தோம் அன்று கின்று ஒன்னையே தொலைத்துவிட்டு நிற்கின்றோம். நண்பா, பெற்றோரை பார்க்க செல்கின்றேன் என்று கூறிச்சென்றபோது ஓர் சீல நாட்கள் தூண் ஒன்னை பிரித் திருப்போம் என்று நினைத்தோமாடா..! ஒன்து வரவை ஆவலுடன் எதிர்பார்த்த எமக்கு, ஒன்து அகால மரணச் செய்தி எம்மை வேர் அறுத்த மரம் போல் ஆக்கிவிட்டதடா...! கிள்சியப் பயணத்தின் ஒன்னத கட்டத்தில் கிடையுறுகள் பல தோன்றுவது கியர்க்கையே. ஆனால் கிடையுறு ஒன்து உயிரை அல்லவா எடுத்துவிட்டது. பெற்றோர், அண்ணா, அன்புத்தங்கை முவரிகு என்ன ஆறுதல் வார்த்தைகள் சொல்வோம் நாம். கினி ஒன்னை எங்கு சந்திப்போம் விண்ணுலகத்திலா? நண்பா! நீ எம்மை விட்டு சென்றாலும் ஒன்து பசுமையான நினைவுகள் என்றென்றும் எம்மனத்தில் நிறைந்து கிருக்கும். மீண்டும் மறு மடலில்...

சீல நட்புகள் வருவதும், போவதும்
காலத்தின் பயனே...!

அவை சென்றாலும் அழியாதிருப்பது
பசுமை நினைவுகளே....!

A.SABESAN
Electronics & Telecommunication
2nd Year

With Best Compliments From.

NEW SHAFY SONS

Distributors for:

- Hacros Agro Chemicals ➤ Ceypedco
- Ceylon Grain Elerators (Ltd) ➤ Janapahara Fertilizer
- Pfizer Agricate Products ➤ Damco Steel Furniture
- Mohamed Transport Agent (Colombo - Batticaloa)
- ETA Lanka (Pvt) Ltd. ➤ Lanka Milk Food Ltd. (Lakspray)

*36/38 Amen Corner
icaloa.*

T.P: 065-22535 & 23735

With Best Compliments From.

22 கரட் துங்கத்தில்
 அதிநவீன டிசைனில்
 நகைகள் செய்ய
 மட்டுநகரில் நாட வேண்டிய ஒரே கிடம்

ஸ்ரீ ஸ்ரீ

ஜூவலர்ஸ்

கில. 04, மகாத்மா காந்தி சுழக்கம்
 மட்டக்களப்பு

With Best Compliments From:

Lovely Stich



No. 355, Main Street,
Trincomalee
T.P. 026-23335

With Best Compliments From:

VASEHARAN TRADERS

General Hardware Merchants & Suppliers

DEALERS IN: Sheet Mirror, Hard Board, Plywood, Fornica, Chip Board, Floor Carpets, Electrical Goods, Paints, Bolts & Nuts, Tools, PVC Pipes & Fittings, Metroof Gate Sheets, Aluminium Extrusions, Pantry Cup Board Fittings, PVC, Luminous, Tinted Stickers, PVC Sheets & Plastic Name Boards.

No. 184, Main Street,
Trincomalee

Tel: 026-21156
Res: 026-21853

With Best Compliments From:

UDAYAMS



**WHOLESALE & RETAIL
DEALERS IN TEXTILES**



*Cheap & Best
Salwar & Sarees
Boys Suits etc.,*

**188, Main Street,
Colombo-11**

Tel: 434507, 325388

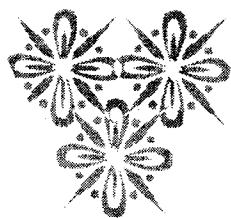
With Best Compliments From:

NEW CENTRAL HARDWARE



No. 58/1,
Tharmalingam Road,
Vavuniya.
Tel: 024-2426

With Best Compliments From:



SELLAPPA & SONS

No. 11,
Horowapothana Road,
Vavuniya

With Best Compliments From:

N.S.C New Season Centre

WHOLESALE & RETAIL

Dealers In:
Bicycle, Bicycle Spares,
Motor-Cycle Spare Parts
&
Fancy Goods

Office:
56 A, Tharmalingam Road,
Vavuniya.
Tel: 024-22579

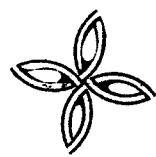
With Best Compliments From:



JEVA CREAM HOUSE

142,
Kandy Road,
Vavuniya

With Best Compliments From:



STAR CENTRE TRADERS

No. 54,
Tharmalingam Road,
Vavuniya

With Best Compliments From:

GAJEEIS



COOL BAR
&
CREAM HOUSE



No. 131,
BAZAAR STREET,
VAVUNIYA



Hotel Impala

No. 158, Bazaar Street,
Vavuniya.
T.P. 024-22001

With Best Compliments From:



VASEENA'S

(IMPORTERS OF TEXTILES)

No. 140, Bazaar Street,
Vavuniya.

தமிழ்..... நீ கில்லை

தமிழ், நீ கில்லை நானென்றிருந்தேன்,
ஆனால் நீதான் தமிழ் என்கின்றேன் கின்று.....

தமிழ்க்குமரன் நீ தமிழியன்றும் குமரன் என்றும்
இரு பெயர் கொண்டிருந்தாய். குமரன் எனும்
பெயர் விடுத்து “தமிழ்” என்று அழைத்தார்கள்
நான் நினைத்தேன் அது என்மேல் கொண்ட
காதலிலன்று, ஆனால் கின்று எங்கும் காதல்
கில்லை சாதல் தான்.....

நீ என்று சென்றாயோ அன்றிலிருந்து நான்
நானாக கில்லை..... உன் நண்பர்கள் தமிழ்
பேச தயங்குகின்றார்கள். tamil தான்,
கதைக்கின்றார்கள். பாவும் உன் நண்பர்கள்
நீ கிருந்திருந்திருந்தால் உன்னை அழைத்தாவது
தமிழ் பேசியிருப்பார்கள்.....

நீ பிரந்த நாளிலிருந்து வேதனைகளிற்கும்
கஷ்டங்களிற்கும் மத்தியில் அலைந்து திரிகின்றேன்
எதற்காக சென்றாய் எனை விட்டு.....
“பணிஸ்” அண்ணை சொன்னாரா? என் நிலை கின்று
கிங்கு.....

குரியனாக பிரகாசிப்பாய் என்று நம்பியிருந்த அம்மாவை
கிருஞ்சி விட்டு, தென்றலாக நீ வீகவாயியன்றிருந்த
தங்கையரின் வாழ்வை புயலில் விட்டு சென்றதேன் ?
உனக்கும் எனக்கும் பொருத்தமில்லையா?, அதிஷ்டமில்லையா
எனக்கு?, கில்லை அப்படியன்றால் தந்திருக்க மாட்டேன்
என்னையே உனக்கு.....

“தமிழ்” நீ மட்டும் கிறக்கவில்லை
நானும் செத்துக்கொண்டிருக்கின்றேன்.
“தமிழ்” உனை வணங்குகின்றேன் “தமிழ் மொழி” நான்

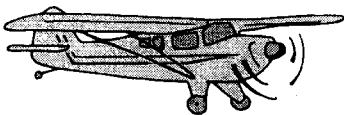
-ச தேவன்-

S. Thevabalan

Electronics & Telecommunication Engineering Technology.

2nd Year.

With Best Compliments From:



Sharmila

Travels & Tours



F 23-26,
Peoples Park,
Gas Works Street,
Colombo-11.
Sri Lanka.

Tel :
436726, 436727, 334687, 544256.
Telex : 232202 SHARMI CE
Attn : SHARMI
Fax : 94-1-438859

With Best Compliments From:

UMA TRADING CENTRE

GENERAL MERCHANTS & COMMISSION AGENTS

**57, FOURTH CROSS STREET,
COLOMBO-11**

Tel: 327457, 074-719962

Telgrams: "UMATCO"

With Best Compliments From:

AMIEKO ENTERPRISE

*General Merchants
& Commission Agents*

**31, FOURTH CROSS STREET,
COLOMBO-11**

Tel: 430772, 347306



With Best Compliments From.



Laavanya Enterprises

**General Paper Merchants & Stationers
Dealers in Paper & Board Offcut**

**250, B.G. 3/A, WOLFENDHAL STREET,
(CENTRAL ROAD HATS)
Colombo-13.
Tel: 439551**



With Best Compliments From.

BIO TECH DRUGS

**No. 140 A, St. Sebastian Street,
Colombo-12.
Tel: 336452**



With Best Compliments From:

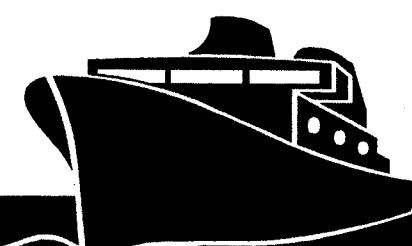
Importers Exporters & General Merchants Dealers
& Importers of Glassware, Aluminiumware,
Enamelware & Sundry Goods.

No. 5, New Moor Street,
Colombo-12.
Tel: 422396

Mala Impex

With Best Compliments From:

V.MANICKAM & BRO.
General Merchants



V.MANICKAM & BRO.



81, Manning Market,
Colombo-12.
Tel: 348367

With Best Compliments From:

SHARMILA TRADERS

General Merchants, Commission Agents,
Importers & Exporters

No. 1A, Old Moor Street,
Colombo-12.
Tel: 434825

With Best Compliments From:

W.GUNAPALA
&
COMPANY



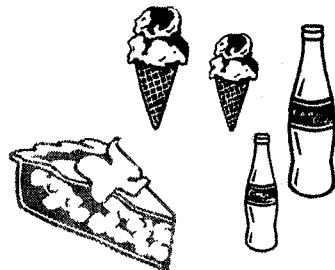
*General Merchants
&
Commission Agents
For Local Produces*

155/2, Dam Street,
Colombo-12.
T.Phone: 433965

With Best Compliments From:

RAJINI

Cream House



74, 1st Cross Street,
Vavuniya

With Best Compliments From:

Rajalaksmi Stores

ராஜலக்ஷ்மி ஸ்டேரஸ்

General Merchants, Dealers in
Empty Bottles, Scrap Metal
&
Empty Plastic Cans, Gunnis and
Polisak, Bags Etc.

103, Kandy Road,
Vavuniya.

With Best Compliments From:



VENKADESWARA

Distributor for Upali food and
beverages (Pvt) Ltd.
Daintee Marketing Ltd and ICL
marketing (Pvt) Ltd.
General merchant, oilment and
fancy goods.

15, BAZAAR STREET,
VAVUNIYA.
TEL: 024-22418

With Best Compliments From:

APIRAS PHARMACY



No. 30,
Bus Stand Complex
Vavuniya.

With Best Compliments From:



S.T.S. TRADERS

DEALERS IN:

*Office Steel Furniture, House
Hold Furniture
& Photo Copy Service*



No: 08,
New Bus Stand Complex,
Vavuniya.

With Best Compliments From:

JUNAINA TEX

DEALERS IN:

*ReadyMade Jeans, Denim,
T/Shirts, Shirts, Shoes, Watches
& Gift Items*

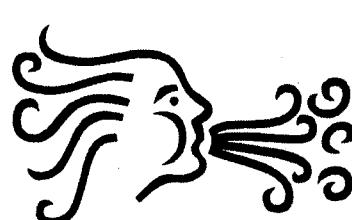
**No. 10,
New Bus Stand Complex,
Vavuniya**
Tel: 024-20577

With Best Compliments From:

SUGIN TAILORING

*Uptodate Style Makers
&
Leading Tailors in the North*

No. 69, 1st Floor,
Bus Stand Complex,
Vavuniya.



New Vanni Quick Printer's

**140/2, Kandy Road,
Vavuniya**

I have a lot topic for you: ISDN but before I tell you about it, I have to show you some of things without which no understanding of ISDN can be achieved.

How phone lines work.

Once upon a time the entire telephone system used changing voltage / current in a pair of wire corresponding in the pressure wave of your voice. This just means that the electrical signal on the line changes as you speak. The basic idea of how speech travels down a pair of lines had not changed since the days of the first telephones but there is a little more to it than just talking.

When you want to make a call from your phone you lift the receiver dial a number hear ringing tone and finally get connected. This involves signaling. Signaling means that you are telling the exchange at the other end what you want to do. When you lift the receiver you change the amount of current being taken by the phone the exchange notices and will provide a dial tone so you know the line is working. When you dial the number you tell the exchange the numbers you want to call this is either done as a series of pulses on the line or a series of tones that your phone generates. The exchange connects the call and provides a ring tone, and finally you are connected and can speak. When you hang up the exchange notices the change in current and ends the call.

It is all very well that the exchange communicates with your phone using these analogue signals, but what happens then?

That may surprise you to know the signaling and in almost all cases your speech is immediately digitised at your local exchanges just a few miles from your office or home. These digital signals are carried around the national phone network until they reach the other end of your call where they are probably converted back to an analogue signal. The signaling on your line tells computer software at the exchange how to handle the call you are making.

These days your local exchange has lots of modern features, like calling line identity. If you have a CD-50 or similar display on your phone line to see the calling number when someone rings you then you are using yet more signaling on your line. This is signaling specially for analogue lines to receive calling line identification.

ISDN is a different way of delivering telephone services to your home or office. It gives you more access to the digital telephone network which you already use every day. The basic difference is that instead of analogue signals such as tones and changing current on your line to handle signaling and speech, the line uses digital signals. This is 1's and 0's. The difference is similar to the difference between a record and a CD.

What is ISDN?

A simple definition is that integrated services Digital Network is a set of communications standard allowing a signal wire or optical fiber to carry simultaneous voice, digital network services and /or video transmissions.

The telephone network is almost entirely digital, with the notable exception of the segment which links the customer and the local exchange. ISDN uses existing copper wire or optical fiber to render this segment functionally digital as well.

Able to run on regular copper phone wire, ISDN divides digital signal into bearer channels (B'channels) for voice and data transmission, and a data channel (D-channel) for signaling. B'channels will typically will have a bandwidth of 64kbps, while the D-channel will have a bandwidth in the range of 16 to 64 kbps, depending on the type of ISDN service.

The two types of ISDN service are Basic, rate Access Interface (BRI) and Primary rate Interface Access (PRI). BRI is ideal for most individual users and small or low-traffic LAN's, while PRI is intended to meet greater capacity requirements, such as that of (small) Internet service providers or other organizations providing dialup access, or comedy this modern PBxs to the local exchanges.

BRI comprises two B channels and one 16kbps D channels. PRI will typically have 23 B channels and one 64kbps D channel.

In addition, multiple PRI lines can be supported with a single 64kbps D channel using Non-facility Associated signaling (NFAS).

Some applications of ISDN are very use full on a uses point of view. Some of much are as follows.

- (1) Reliable customs service & data retrieval.
- (2) Multiple services including financial translation.
- (3) Video contending and Telecommuting.
- (4) Inter and inter networking
- (5) Electronic data under change and file fiancés.

The Advantages of ISDN

Calling line identification Delivery (CLID) is a feature of ISDN that integrates voice and data in such a way that when a customer calls, their number is checked against your data base and if found the customer's file is automatically retrieved. If not pertinent information can be entered into the database for reference the next time that customer calls.

On the other hand

Fast, efficient processing of credit card authorization /transaction can be enabled with ISDN'S high speed signaling and data transfer.

With ISDN multiple applications can be run simile tenuously over the same line. Quickly and efficiently for enable a credit card transaction, lottery ticket purchase

and e-mail download loading can all be occurring simultaneously over the same line once again saving you time and money.

Desktop and group video conferencing with ISDN.com assist in a number of ways from staff training to meetings between remote offices from teacher. Student sessions to meetings with clients. The reliable, high speed audio, video data and screen. Sharing links mobile possible with remote ISDN. Video conferencing can save you time and money by eliminating the need for travel.

ISDN can also be used to interconnect local area Networks (LAN)

LAN to LAN connectivity with ISDN enables cost effective connections between remote offices enabling communications between all employees of organization or access to a remote file server. Unattended multimedia units can benefit from a LAN to LAN connection by being simultaneously located and remotely updated in addition the bandwidth of multiple access lines can be combined to form one high speed pipe for interconnected LANs, increasing the capacity of a single switched digital access. And service costs can be scaled to conform to the volume of data flow.

Telecommuting or working remotely, can become significantly more efficient and cost-effective with ISDN's reliable high-speed data connections.

The electronic backbone of business

documents, purchase orders etc, is becoming a vital part of many organizations with ISDN's electronic data interchange (EDI), you can define the standards for your various forms of electronic documents so that each will be transmitted simply and easily to the receiver in a consistent electronic form.

The digital connectivity of ISDN allows for reliable high speed electronic transfer of data saving you the time and expense of conventional data transfer means like courier or postal services or even analog modem transmissions.

Disadvantages of ISDN as follows:

If you are not in an area that's reasonably close to a telephone company's central office (one with the required equipment already installed) ISDN may not be an option for you. The general rule is that if you live in or near a major city you may be in luck, but the further you get from major urban centers, the less likely it is that ISDN will be available to you.

Another potential disadvantage is installation. ISDN has developed something of a reputation as being difficult to set up. One way to overcome a considerable amount of setup difficulties is to sacrifice some of the performance level of an internal terminal adapter and go with an external one that looks and sets up much like a regular external analog modem.

K. Kandeepan
Electronics & Telecommunication
Engineering Technology
2nd Year.

With Best Compliments From:



40 2/3, 2ND FLOOR,
GALLE ROAD, WELLAWATTE,
COLOMBO-06.



: 074-512456

FAX : 074-516456

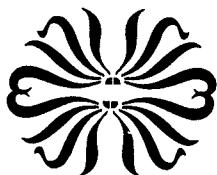
E-MAIL: sbs@slt.lk

With Best Compliments From:

Luxury Trading Company

**GENERAL MERCHANTS
&
COMMISSION AGENTS**

*178, 4th Cross Street,
Colombo - 11.*



T' Phone : 422971
470858

With Best Compliments From:



**Microsoft Asian
INTERNATIONAL BUSINESS SYSTEMS
OVERSEAS (PVT) LTD.**

No. 70A, Batticaloa Road, Kalmunai. Tel: 067-29873

Head Office: 40 2/1, Edward Lane, Colombo - 03, Sri Lanka. Tel: 585631, 585636 Fax: 595329



Our full Circle Operations

Professional
Computer Training

Computer & Electronic Equipments
Repairs, Service & Maintenance

Customer Oriented
Software Development

Computer Accessories
Sales & Marketing

Founder Member of

ACTOS

U.S.A

ICCP®



No body else, Worldwide,
offers you this level of Choice

Total Choice for Total Solution



With Best Compliments From:

E.S.P & CO.

**General Merchants,
Commission Agents,
Importers, Exporters
&
Transporters.**

Tel: 431515, 436794

124,
Old Moor Street,
Colombo-12.

Sri Lanka.

With Best Compliments From:

SPOKEN ENGLISH

ENGLISH LANGUAGE CENTRE

By:

K.M.N. Nalravi

யாருக்காக?

- ◆ தொழில் புரிவார்களுக்காக
- ◆ 16 வயதிற்கு மேற்பட்ட மாணவர்களுக்காக
- ◆ வெள்ளாடு செல்ல கிருப்பவர்களுக்காக
- ◆ கிளத்தரசிகளுக்காக (House Wives)

- ▲ ஒவ்வொரு மரணவர்டிடமும் அதிக கவனம் செலுத்தும் பொருட்டு ஒரு வகுப்பில் மட்டுப்படித்தப்பட்ட மரணவர் தொகை
- ▲ ஆங்கிலம் சற்றேஹம் பேசத் தெரியாதவர்கள் கூட சரளமாக பேசப் பயிற்சி
- ▲ அடிப்படையிலிருந்து இலக்கணம்
- ▲ இலக்கணப்பிழையின்றி ஆங்கிலம் எழுதவும் பயிற்சிகள் நவீன வசதிகள் கொண்ட குளிருட்டப்பட்ட வகுப்பறை பிளத்தரனிய உச்சரிப்பு முறையில் பேச்கப் பயிற்சி
- ▲ இலகுவாக விளங்கிக் கொள்வதற்கான கல்வி அனுகுழுறைகள்
- ▲ Audio Cassette மூலமாகவும் வேறு நவீன கருவிகள் மூலமாகவும் பயிற்சி
- ▲ வகுப்பிற்கு பின்பு வீட்டிலும் பயிற்சி பெற Cassetteகள்
- ▲ வீட்டிலும் வகுப்பிலும் பயிற்சிபெற Video Cassetteகள் பேச்கப் பயிற்சிக்காக அதிக நேரம்
- ▲ 3 அல்லது 6 மாடி காலப் பாடத்திட்டம்
- ▲ பாடமுடிவில் சான்றிதழ் வழங்கப்படும்.

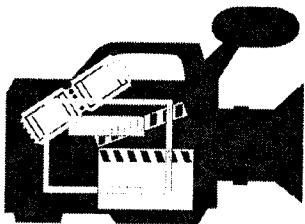
குறிப்பு: அலுவலக நேரம்
காலை 8.30 மணி
முதல் மாலை 7.30
மணி வரை
(புதன் கிழமைகளில்
அலுவலகம் மூடப்பட்டிருக்கும்)

**527, FIRST FLOOR,
GALLE ROAD, WELLAWATTE,
COLOMBO-06.**

(HOTEL CEYLON INNS றகு அருகில்)

With Best Compliments From:

Melodious



Audio & Video Centre

No. 49,
Bus Stand Complex
Vavauniya

With Best Compliments From:

SC

Singapore Centre

Dealers In:
*Imitation Jewelleries, Toys,
Fancygoods, Gift Items
&
Plastic*

104, BAZAAR STREET,
VAVUNIYA.

TEL: 024-21361

With Best Compliments From:



NEW ROSATEX

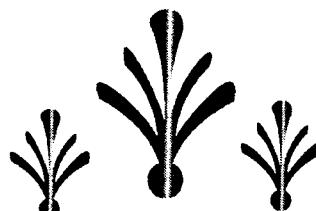
Wholesale & Retail Dealers
in Jestils, Specialist in
Salvar Kamees & Wedding
Sarees

No: 194, Bazaar Street,
Vavuniya
Tel: 024-21592

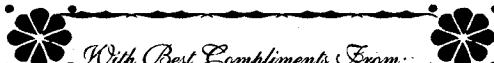
With Best Compliments From:

THAYALAN STORES

தயாலன்
ஸ்ரீ ஜின்



No. 27,
Tharmalingam Street,
Vavuniya



With Best Compliments From:

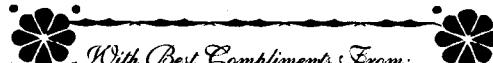
துரமான தெளிவான
அச்சுப் பிரதீகளுக்கு
மட்டுநகரில்
பிரபலமான அச்சகம்

*Ananda
Press,*

Thomas Lane,

Batticaloa.

Tel: 065-25189



With Best Compliments From:

Authorised Dealer For

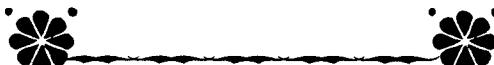
**QINEQI
SUZUKI
TVS**

MATTHEWS SONS

No. 338, Trinco Road,

Batticaloa.

T.P: 065-23168



With Best Compliments From:

BRINDHA
 **Jewellery**

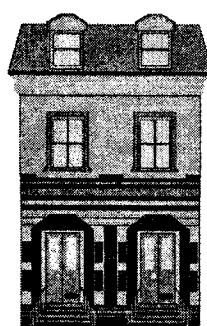
For Quality Jewellery
&
Highclass Workmanship

பிருந்தா ஜூவெரி



28/A, thermalingam Koad,
Vavuniya.

Rajh Hotel



**107, Kandy Road,
Vavuniya.**

Tel: 024-22069



விடையளைத்தேடி

புகைவண்டி அனுராதபுரத்தை அண் மித் த வண் ணம் பெரும் இரைச்சலுடன் நகர்ந்து கொண்டிருந்து. மெல்லிய குளிர்காற்று வில்லென விசிக் கொண் டிருந் தது. பெட்டியின் கதவோரத்தில் இருந்த வினோத் கைக் கடிகாரத்தைப் பார்த்தான். அப்பாடா நேரமும் 4 மணியைத் தாண்டி விட்டது இனியென்ன விடிந்தால் வவுனியா பின்னர் ஊர்தான் என்றவன் வெளியே ஈடிப் பாபார்த்தான். அவ்வழகிய வெண்ணிலவு அடிவானத்தை நோக்கி மெல்ல மெல்ல நகர்ந்து கொண்டி ருந்தது.

நான் ஊர்விட்டு வந்து ஒரு வருடம் ஆகிறது இப்ப எப்படி இருக்கமோ என எண்ணியவனுக்கு பழைய நினைவுகள் நிழலாக வந்து கூடின.

அவன் அங்கு இருந்தபோது எத்தனை சிறகுறும்பகளைச் செய்திருப்பான். அவனுக்கு ஊரில் நண்ரகள் அதிகம். அவனது அம்மா எத்தனை தடவை சொல்லி இருபாள். “ தம்பி நீ இப்படிச் சினேகிதங்கள் கூடாதே உன் படிப்பைப் பாழாக்கித் தெருவில் திரியப்போகிறாயா” என்று கூறுவாள் அதை அவன் ஒரு போதும் செவிமடுப் பதில் வை. ஆனாலும் அவனுக்கு தன்னில்நம்பிக்கை இருந்தது.

அன்று பாடசாலை நாள். நடந்து போறது நேரம் சென்று வரும் நேரத்துக்கு சாப்பாட்டைச் சமையங்கோ என்று வற்புறுத்தினான். ஒட்டமும்

நடையுமாக பாடசாலை நோக்கி நடக்கலானான். அவன் நினைத்தவாறு இடையில் நண்பாகளைச் சுந்தித்தான்

“அடே வினோத் நீ தான் உண்மையான ஆள். சொன்னபடி சரியான நேரத்ததுக்கு வந்திட்டாய் நேற்று போட்ட திட்டப்படி ஊரியான் விளாத்திக் காட்டுக்குப் போறம். இடையில் கந் தையாணனையின் வளவில் இளையும் வெட்டிக் குடிப்பம்” இப்படியாக வினோத் நண்பர்களுடன் சேர்ந்து எண்ணற்ற குறும்புத்தனங்கள் செய்திருப்பான்.

அவனுக்கு 11ம் ஆண்டுக்கான வகுப்புக்கான வகுப்பேற்றுப் சோதனை நடந்தது. எவ்வளவோ கஷ்டத்தின் மத்தியல் அதில் தேறினான். எப்படியும் இனி சாதாரண தரத்துக்கு படிக்க வேண்டும் என எண்ணியவனுக்கு அச்சுழிநிலை பல மாறுதல்களைக் கொடுத்தது.

அன்று பல மாணவ மாணவிகள் புதிதாக தம் பெற் றோர்களுடன். பாடசாலையில் சேர்ந்து கொண்டிருந்தார்கள். அன்றுதான் அவனும் தன் அப்பாவுடன் வந்திருந்தாள்.

“டேய் மச்சான் அதில் வாற் Girl எங்களுடைய Class இற்குத்தான் வருவாள்’

மற்றவன் “இல்லை மச்சான் பக்கத்து வகுப்புக்குத்தான்” இன்னொருத்தன் “ எங்களிலும் ஒரு வகுப்குப் குறைவாய்

இருக்க' வேண்டும்"

"எங்களுக்குள் என்ன பிரச்சனை? வேண்டாம் விடு எதற்கும் வந்த பிறகு பாப்பம்" என்றான் விநோத்.

சிறிது நேரத் தின் பின் பு அம்மாணவி அப்பாடசாலை மாணவி மூலம் அழைத்து வரப்பட்டு பக்கத்து வகுப்பில் அனுமதிக்கப்பட்டாள். வினோத்துக்கு கதைக்க வேண்டும் போல இருந்தது. ஆனால் அதற்குத் துணிவில் வை. அப் படி girl's உடன் கதைத்துப் பழக்கப்படவனும் இல்லை. எப்படியோ ஒரு சினேகிதி மூலம் பெயரை அறிந்து கொண்டான். இவ்வாறாக நாட்கள் வாரங்களாகி வாரங்கள் மாதங்களாகின அவளும் பாடசாலை வருவதை நிறுத்திவிட்டாள் "என்னடா கரன், இப்ப வித்தியா பாடசாலைக்கு வாறுதில்லை. ஏதும்..." என்று இழுத்தவனாய் விநோத். "அது உனக்கு தெரியாதாடா இப்ப வித்தியா வேறு பாடசாலைக்கு மாறிவிட்டாளாம்" அப்பொழுது வினோத்தின் மனம் எதையோ பறிகொடுத்தது போல இருந்தது. இவ்வாறாக நாட்கள் ஒடின. அன்றொரு நாள் அவ்வூர் கல்வி நிலையத்தில் எதிர்பாராத சந்திப்பு. "Hello, உங்களை எங்கையோ" பார்த்தமாதிரி இருக்குது" என்றான் வினோத். பார்த்தாலும் பார்த்திருப்பீங்க என்றவள் வெட்கத்தில் அவசரமாக வகுப்புக்குச் சென்றுவிட்டாள். இதன் பிறகு விநோத் வித்தியாவுடன் கதைப்பதில்லை. அவன் கண்டால் சிரிப்பான். அவளும் புன் முறுவல் செய்வாள். இப்படியாக இருவரினதும் ஒருவருடன் கல்வி நிலைய வாழ்க்கை இருந்தது.

(க.பொ.த) சாதாரண பரீட்சையும் நடந்து முடிந்தது. அதில் விநோத் சித்தி பெற்று உயர்தரம் படிப்பதற்கு வெளியூர் பாடசாலைக்குச் சென்றுவிட்டான். இதன் பின்பு அவன் அவளைக் காண்பது மிகக் குறைவு. சில வேளைகளில் அவள் முகம் அவன் கண்ணில் தோன்றி மறைவதுவும் உண்டு. அவள் தன்னை என் ணி இருப்பது அவனுக் குத் தெரியும். அனாலும் தன் மனதை அவளிடம் பறிகொடுப்பதை அவன் விரும்பவில்லை. காரணம் அவனின் சூழ்நிலை அவனை அந்நிலைக்கு மாற்றி வைத் திருந்தது. தன் நண்பாகளின் கேலிகள் மத்தியிலும் ஒருவரை ஒருவர் எந்த முடிவிலும் தெளிவில்லாமல் காலங்கள் கழிந்தன. கனவுகள் தொடர்ந்தன.

இவ்வாறாக அவன் தனது உயர்தர வாழ்க்கையிலும் பல சம்பவங்களை எதிர்கொண்டிருப்பான். ஆனால் அவன் படித்து பல்கலைக் கழகம் செல்ல வேண்டும் என்ற குறிக்கோளில் தெளிவாய் இருந்தான். விநோத் உயர்தரம் படித்துக் கொண்டிருக்கும் வேளையில் பாடசாலை நிகழ்வுகள், பொது நிகழ்வுகள் யாவற்றிலும் அக்கறை கொண்டு பங்குபற்றுவான். இதனால் பல ஆசிரியார்கள் மாணவர்களின் நல்லெண் ணத்தைப் பெற்றிருந்தான். இதுவும் அவன் தனது காதலை வெளிப்படுத்த முடியாமைக்கு ஒரு தடையாக இருந்து வந்தது.

வினோத்துக்கு விளையாட்டுப் போட்டி என்றால் போதும். வேளாவேளை சாப்பிடும் உணவையும் மறந்து மைதானத்திலேயே தனது நேரத்தைக் கழிப்பான். இப்படி பல

பாடசாலை மைதானங்களிலும் தனது சவுக்களைப்பதித்து தன் பாடசாலைக்கு புகழ்களைப் பெற்றுக் கொடுத்திருப்பான். இவ்வாறாக அங்கும் அவனுக்குப் பல புதிய நட்புகள் உருவாகின. அப்படி அவன் புதிய நண்பிகளுன் பழகும் போதெல்லாம் அவனை அறியாமலேயே, அவன் மனதில் சிறுதயக்கம் ஏற்படும். ஆனாலும் அதை வெளியில் காட்டாது சாதாரணமாகவே பழகுவான். அப்படியாக அவன் பல நண்பன்பிகளைச் சேர்த்துக் கொண்டது மட்டுமே.

உயர்தரப் பரீட்சையும் கிட்டியது கடுமையாக படிக்கத் தொடங்கினான். கொப்பியைத்திறந்தால் வித்தியாவின் முகம் முன் தோன்றி மறைவது போல் இருக்கம். அது அவன் மனதில் சுமையாக இருந்தாலும் கூட அதை ஒருபுறம் வைத்துவிட்டு படிப்பில் அக்கறை எடுத்தான். பரீட்சையும் நடந்து முடிந்தது “எப்படிப் பரீட்சை மச்சான்” அதை ஏன் கேட்கிறீர்கள் வாறது வரட்டும் பின்பு வந்த பெறுபேறு அவ்வாறே அமைந்தது. வந்த பெறுபேறு அவனுக்கு சோகத்தைக் கொடுத்தாலும் அடுத்த முறை பெற்றியும் pass பண்ணுவேன் என்னும் கோள்கை அவனை மாற்றியது. அடுத்த உயர்தர பரீட்சையும் நடந்து முடிந்தது. பெறுபேறும் வந்தது. விநோத் தொழும்பு போவதற்கான தேதியும் குறிக்கப்பட்டது. அவனுக்கு அளவில்லாத மகிழ்ச்சி. அப்படியிருந்தும் பழைய நினைவுகள் அவன் மனதில் வந்து மறைந்தன.

கொழும்பு போவதற்கு முன்பு அவனைக் காணவேண்டும் போல

இருந்தது. அவனுடைய எதிர்பார்ப்பும் சரியாக இருந்தது. தனது நண்பர்களுக்கு விடை சொல்லப்போன போது எதிர்பாராது அவனைச் சந்தித்தான். பார்த்து சிரித்து விட்டு சென்றுவிட்டான்.

விநோத்தினது பல்கலைக்கழக வளாக வாழ்க்கையும் மிகவும் சந்தோஷமாகக் கழிந்து கொண்டிருந்தது. அங்கும் பல சினேகிதர்களைச் சந்திக்கிறான். அவர்களுக்குத் தன் ஊரைப்பற்றியும் பாடசாலை வாழ்க்கை பற்றியும்கூறி தன் மனதை தேற்றிக் கொள்வான். காதலர் அன்பு, உறவு, பந்தம், பாசம் என்பது எப்படிப்பட்டது. அது ஒரு மனிதனின் வாழ்க்கையில் எப்படி விளையாடுகிறது. எவ்வாறெல்லாம் அவனை மாற்றி அமைக்கிறது என்பதை ஒரளவாவது தனது பல்கலைக்கழக வாழ்க்கையில் புரிந்து தெளிந்து கெண்டான். இப்போதெல்லாம் விநோத் டல்லாக இருக்கும் நேரங்களில் தனது கிராம வாழ்க்கையை சிந்திக்கத் தொடங்கி விடுவான். அது அவனுக்கு புத்துணர்ச்சியைத் தருதாக இருக்கும்.

புகைவண்டி வெளியா புகையிரத நிலையத்தை வந்ததைந்தது. பயணிகள் முன் டியடித் தபடி இறங்கிக் கொண்டிருந்தார்கள். விநோத்தும் திடுக்கிட்டு எழுந்து சொந்த மண்ணுக்கு வந்துவிட்டேன் என்ற மகிழ்ச்சியுடன் அவசர அவசரமாக இறங்கி ஓடுகிறான். அவன் தனது அன்புத் தங்கை, பெற்றோர்கள் விரும்பும் சில பொருட்களை வேண்டிக் கொண்டு ஊருக்கு பறப்படுகிறான். தன் சொந்த ஊர் என்ற ஆர்வமிகுதியால் பேருந்தின் கதவோரமாக தலையை நீட்டி இயற்கை

வனப்புக் களைர் பார்த்து ரசித்த வண்ணம் சென்று கொண்டிருந்தான், எத்தனை அழகு பச்சைப் பசேலென வயல் வெளிகள் பசும் சோலைகள், பட்சிகளின் சலனம் அவனது காதுகளை மெருஷட்டியது. எங்கும் இல்லாத அமைதியை அவன் தன் ஊரில் உணர்கின்றான். இந்த மண்ணில் தொடர்ந்து இருக்கக் கொடுத்து வைக்கவில்லையே என்றுதான் கலக்கம். அவனது வீடு வந்தது. இன்பக் களிப்புடன் இறங்கி ஒடுகிறான். பெற்றோர்களின் இன்ப அரவணைப்புகளைப் பகிர்ந்த வனாய் தனது நன் பர்களை காண்பதற்காக மிகவும் ஆவலுடன் போகின்றான்.

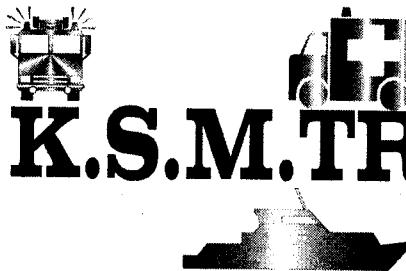
அப்போதுதான் அவன் அந்த சோகமான காட்சியை கண்ணுற்றான். தூரத்தில் ஒரு பெண் உருவம் போவது தெரிந்தது. இந்த உருவம் எங்கேயோ நல்லாய் பார்த்த மாதிரி இருக்குதே என்று எண்ணியவன் அது எப்படியும் அவளாய் இருக்காதே. அவள் ஏன் இப்படியான கோலத்துடன் போக வேண்டும் என்று சிந் தித் தவன் திரும்பினான். அவளை இந்நிலையில் எதிர்பாராத வினேத் தடுமாறியவனாய் திகைத்த வண்ணம் நின்றான். ஏன் இப்படி இந்நிலைக்காளானாள்.

வித்தியா ... ஏன் இப்படி என்று மெல்லியதாய் குரல் கொடுத்தான். “அக்கதையை எப்படிச் சொல்வேன்” என்றவள் அழத்தொடங்கிவிட்டாள்” என்ன வித்தியா நடந்ததைச் சொல்லுங்களேன் என்றான் மீண்டும். எனக்குப் பெற்றோர்களின் வற்புறுத் தலுக்கிணங்க திருமணம் செய்து வைத்தார்கள். ஆனால் நாம் வாழ... என்றவள் மீண்டும் கண்ணீரவிட்டு

அழத்தொடங்கிவிட்டாள். “இப்படி அழுதால் பிரச்சினையை என்னவென்று சொல்லுக்களேன்” என்றான் வினோத் “‘முகாமில் இருந்து வந்த எறிகணையால் அவர் இவ்வுலகை விட்டு பிரிந்து விட்டார்’ இதைக் கேட்ட வினோத்தின் முகம் சிவந்தது. உணர்ச்சி வசப்பட்டவனாய் இப்படி அநியாயமாக அப்பாவி மக்கள் நாளாந்தம் இறந்து கொண் டிருக் கிறார்கள். நாம் இவ்வண்ணம் வாழ்ந்து கொண்டிருந்தால் எமக்கு விடிவு ஏது. எப்படியும் இந்நிலைக்கு முடிவு கட்டுவேன் என்று எண்ணிய வண்ணம் ஒரு திசை நோக்கி நடக்கத் தொடங்குகின்றான். அவன் திசையை உற்றுப்பார்த்த வண்ணம் இருந்தவள் அவன் போகும் திசை நோக்கி தானும் காலடி எடுத்து வைக்கிறாள். ஆனால் அவனுக்கு தெரிந்து இருக்குமோ தெரியாது.

G.Luxmanasiri
Civil Engineering Technology
2nd Year.

With Best Compliments From:



K.S.M. TRANSPORT

**67/A, Wolfendhal Street,
Colombo-13.**

**146, Modem Market,
Jaffna.**

**Tel: 021-2007, 021-3079
Fax: 021-2508**

With Best Compliments From:

AMILEX IMPEX

Importers & Wholesalers

**67A, Wolfendhal Street,
Colombo-13**

**Tel: 075-337851
Fax: 94-1-452322**

With Best Compliments From:

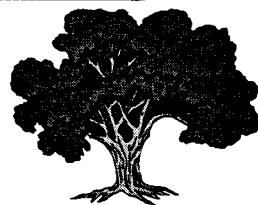
SHREEVISNU

Associates

Tel: 449924

General Merchants & Commission Agents
For Local Produce

**142, 144, 4TH CROSS STREET,
COLOMBO - 11**



With Best Compliments From:

ARUMUGAM & CO

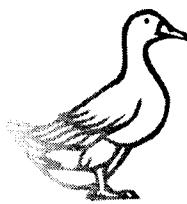
Importers, Exporters Commission Agents &
General Merchants

Tele: **334241**
471745

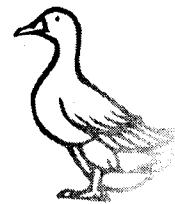
107-B,
4TH CROSS STREET,
COLOMBO - 11.

With Best Compliments From:

S P E C I A L



**IMPORTERS WHOLESALE
& RETAIL MERCHANT**



*188 V, 5TH Cross Street,
Colombo-11.
Tel: 436227*

With Best Compliments From:

AMBRIN'S

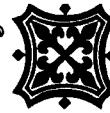
*Exclusive Collection of Saree's, Bridal Lace
& Dress Materials*

Orchard Shopping Complex,
7/5, Galle Road, Wellawatte,
Colombo-06.

Tel : 580893



With Best Compliments From.



V G K GARMENTS

No.59,

Nimalamariya Mawatha,

Hendala - Wattala.



With Best Compliments From:

NITHIYA JEWELLERS

Jewellery & Gem Merchants



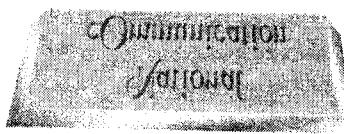
No.169, Sea Street, Colombo-11.

Tel : 074-718805



With Best Compliments From:

National Communication



No. 18, Mill Road,
Vavuniya.

Tel: 024-22151,
024-22459, 024-21515
Fax: 024-22151

With Best Compliments From:

Kalki Trade Centre

Importers, Exporters,
Commission Agents Millers
& Transporters

No. 85, Old Moor Street,
Colombo-12.

Tel: 342976, 438159
Cable: KALKI SONS

With Best Compliments From:

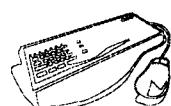
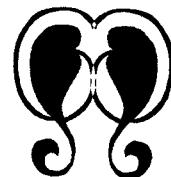
Kala Traders



151, DAM STREET,
COLOMBO-12.

TEL: 435284, 448747,
438448
FAX: 448574

With Best Compliments From:



VMAS PRINTER

282, Wolfendhal Street,
Colombo-13.

Tel: 431588, 347880

With Best Compliments From:

liberty Hardware Stores

*Importers &
General
Hardware Merchants*

E.mail: kibethw@slt.lk

**453, Old Moor Street,
Colombo-12.**

**Tel: 337398, 433575,
459879**

Tele Fax: 337398

With Best Compliments From:

KAJALUXME TRADE CENTRE

*General Merchants
& Commission Agents*

Residence:

**49, Moor Road,
Colombo -06.
Tel: 555853, 074-512307
Mobile: 072-282318**

Office:

**29, Fourth Cross Street,
Colombo-11
Tel: 471829, 471841, 326579**

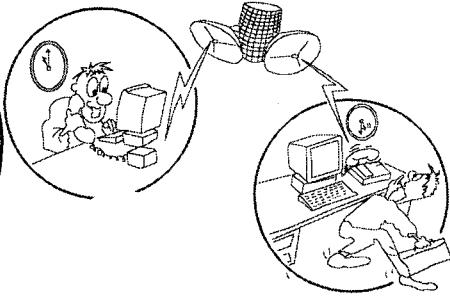
With Best Compliments From:



Well Wishes



மாலையும்



உலகம் உருளத் தொடங்கிய காலம்

பல மிலேனியம் - அதில்

உருப்படியாய் கணக்குக் கிளங்டிடு
கிரண்டு மிலேனியம்

உண்மையில் உவப்படைவோம் உயிர்
கொண்டோம் - கிம்மிலேனியத்தில்
அதிலும் உச்சமடைவோம்கிருவேறு
நூற்றாண்டில் ஒன்றில் கிரு பெருமை !

உயர்வான தனிப் பெருமை

கிருபதாம் நூற்றாண்டின்
தொடக்கம் கிம்மிலேனியம்
அல்லவே அல்ல கிருபத்தோராம்
நூற்றாண்டுக் காலமின்பது
நிருசியைக் கடந்தால்தான் மறநாள்
நமக்கே நாம் வகுக்க முறையை கிடு
நடக்கும் கிருபதாம் நூற்றாண்டு நல்லபட
கழியட்டும் - நாம் ஏதர் நோக்கும்
கிருபத்தோராம் நூற்றாண்டை நோக்கி...
எதற்கும் கிருபதாம் நூற்றாண்டின் உயிர்வாசீகள்
- நாங்கள்
கிரண்டாவது மிலேனியத்தின் பிறப்பாளீகள்.

மிலேனியத்தில் நாம் கண்டது பல புதுமை
மீண்டும் மீண்டும் நினைக்க
வைக்கும் தொழிற்றிமை
அறிவியல் துறையில் பல புரட்சி
அனைத்திலும் அனைத்திலும்
தொழிற்படப் பளர்ச்சி கண்ணில்
தங்கிவிட்டது

இக் கல்யுகவுக்கு கவலையே வேண்டாம்
தமிழுக்கும் தனி கிணையம்

வர்கேசரிப் பத்திரிகையைப்

பார்த்திலாம் - வேண்டிய சொல்லுக்குப்
பொருள் பெறலாம் நஞ்சக்குரள் அழுதத்தைப்
பருக்கிலாம் - திருவள்ளுவர்

சிரான்னதை மனதில் பதித்திடலாம் அகலத்தில்
எங்கும்தொடர்பு கொள்ளலாம்

அவரவர் முகம் பார்த்துக் கைதுத்திடலாம்
ஆம்! கிணையம் கிதற்கும் வழி செய்கிறது

கிள் கையகம் கிதல் கிணைந்து விட்டது

E - mail தந்தது எழுந்த கதியில்
கடிதப் பரிமாற்றம்

Fax சொன்னது தொலைநகல்
வரப்பிரசாதம்

Lanka bell celltel கையடக்கத்
தொலைபேசிகள்

நமக்கே யுதர் சொல்லும்

Digital கமராக்கள் **CD** ஒலி ஒசை,
Audio ஒலிப்பதிவி **video** கமராக்கள்
வீதம் வீதமாய் கிளத்தரனியற்
சாதனங்கள்
வேண்டியதற்கு வழி செய்யும் எங்கள்
திருநூட்ப யோசனைகள்

டடலற் பதித்த அடையாளம்

தழும்பு - உள்ளமட்டும்

மாறவிடாது என்னுடம்பு

தவறாமல் மறவோம் என்போம்

கித்தமும்பு - தமிழில்

ஏங்கள் தகைமை சொல்லும்

நல்லரும்பு

முறையாக மொட்டுவிட்டு

முன்னவர் செயலால்

மணம் பரப்பி நிலையாக நிலைத்து

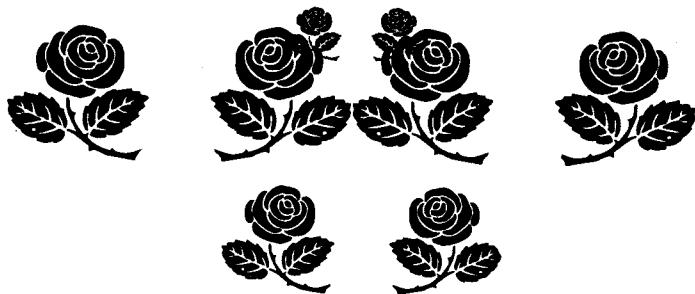
விட்டது - தமிழில்

நீண்ட காலைப் பதித்து விட்டது.

S. Sutharsan.
Civil Engineering Technology.
2nd Year.

With Best Compliments From:

Kavitha Store



No. 05, Bus Stand,
Vavuniya



With Best Compliments From:



தமும்பு தடையின்றித் தொடர வாழ்த்துக்கள்



With Best Compliments From:

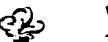


V.N. THAMBIRAJAH & CO.

IMPORTERS, GENERAL MERCHANTS

Dealers in:

*Pressure Lanterns, Gas Cookers, Stoves & Spare Parts,
Stationery and Sundry Goods*



**26, New Moor Street, Colombo-12.
Tel: 431122**





With Best Compliments From:



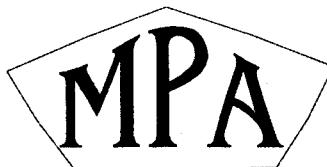
MAHALUCKSHMI STORES



98, Wolfendhal Street,
Colombo-13.
Tel: 436024



With Best Compliments From:



Mahawele Forage Agencies

Forage & Fertilizer Suppliers



35 B, Wolfendhal Street, Colombo-13.
Tel: 320674 Fax: 075-354664





With Best Compliments From:



COLOMBO CHEMICALS

COLOMBO CHEMICALS

Importers & Dealers In:

Edible Chemicals, Essences, Food Colour Powders,
Liquid Glucose, Gelatine Etc.

**64/8, Dam Street,
Colombo-12.**

Tel: 449798



With Best Compliments From:

Araliya

Impex (Pvt) Ltd

Head Office:

No. 69, Old Moor Street, Colombo-12. Sri Lanka

Tel: 94 (1) 327901, 94 (1) 445322, 94 (1) 343315

Fax: 94 (1) 343315, 94 75 330062

E.mail: araliya@eureka.lk

Website: <http://www.asiabusiness.com/srilanka/araliya>



With Best Compliments From:

INSTITUTE OF INFORMATION SYSTEMS (PVT) LTD

**Computer Training, Software Development
Sales & Maintenance**

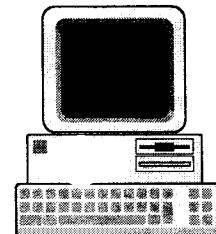
No.379, 1st Floor,

Galle Road,

Colombo-06.

Tel : 074-517390, Mobile: 077-319426

E-mail : iispl@sol.lk



(Your Gateway to information Technology highway)

With Best Compliments From:

Abtheen Fashionable Gents Tailors

*257/I.C. Galle Road,
Wellawatte,
Colombo-06.
Tel : 580839*

சமாதானம் வேண்டும்

புவி சழலுகின்றது. புவி குரியனைச் சுற்றி வருகின்றது. இவை இரண்டும் மனித முளையின் இயக்கத்துக்குச் சவால்விடும் - வகையில் இயங்கினாலும் மனிதனும் - தனக்கும் கருமங்கள் ஆற்ற தெரியும் என்பதனை வியத்தகு வித்தைகள் மூலம் நிருபித்து வருகிறான்.

இந்த வியப்பின்மத்தியில் ஒரு திகைப்பு அதுதான் புதிய மிலேனியம். இருபத்தோராம் நூற்றாண்டு தொப்ரந்தும் பல புதுமைகளைப்படைத்து பெருமை பெறப் போகிறது.

தாஜ்மஹால் ஒரு அதிசயம். சீனப்பெருஞ்சுவர் இன்னொரு அதிசயம். பிசாகோபுரம் வியத்தகு இன்னோர் அதிசயம் என நம் முன்னோர் நினைத்தனர். பெருமைப் பூரிப்பல் மகிழ்ந்தனர்.

ஆனால் இவற்றிற்கெல்லாம் - அப்பால் விஞ்ஞான நவீனப்புதுமைகள் பல வெளிவரலாயின. வானோலி தொலைக்காட்சி போன்ற ஒவி ஒளி தொடர்பு சாதன ஊடகங்களே தொலைபேசி கணனி, இணையம் இவையெல்லாம் மனித மூளையின் செயற்பாட்டின் சிகரமாகிற்றது. இவற்றுள் இணையம் (Internet) ஒரு பேரதிசயம்.

பேரதிசுட்டத்தின் - பேரதிசயப் பெறுபேறுகளை இவ்வடிவங்களில் மனிதன் பெற்றுக் கொண்டான். ஆனால் இன்றைய மனிதன் நிம்மதியைப் பெற்றுடிகிறதா? சமூக நிம்மதி இல்லை. சமூகத்தில் நிம்மதியை தாகத்துடன் தேடி அலைபவனாக மனிதன் இன்று காட்சிதருகின்றான்.

நவீனப் புதுமைகளின் தோற்றங்களை அதன் பயன்பாடுகளை கண்டும், கதைத்தும், பகுத்தும் பார்த்து அனுபவிக்க நிம்மதியைல்லவா தேவை.

மனித வளத்திற்கு வலு ஊட்டக் கூடிய இப்புதிய தோற் றங் கள் இன் னொரு வழியை சாதனைகளாகக் கருதப்பட்டாலும் மறுவழியில்

பொறுமையாக அனுபவிப்பதற்குப் பதிலாக பொறாமையும் புகைச்சலையும் எழுபிவிட்டுள்ளது. ஒருவரை மதிப்பதற்கு பதிலாக அவமதிக்கப் பழகியுள் ஓனாம். ஆக்கப் படைப்புக்கள் மனிதகுலத்தை அழிக்க வந்த எத்தனங்களா என என்னைத்தோன்றுகின்றது. அமைதியைக் காண முடியவில்லை. சமாதானத்தை தேடி அலையவேண்டியுள்ளது.

நாமெல்லாம் ஆன்மீக சடுபாடுள்ள சமூக அமைப்புக்குள் உள்ளாட்கப்பட்டவர்கள். ஆன்மீக நம்பிக்கை பலத்தினுள் கட்டுண்டவர்கள். ஆன்மாவுக்கு மொழியில்லை. வர்க்கபேதமில்லை. வேதங்களைப் படைத்த மகாரிஷிகளின் வாரிசுகள் நாம். பரமான்மாவிலிருந்து தோன்றியது சீவான்மா என்ற நம்பிக்கை எமக்கு உண்டு. தன்னைப் போல் பிறரையும்நேசி என்கிறார் யேசுபிரான். பெருமை மிக்க வாழ்வு வாழ எமக்கு கீதை உண்டு. ஸ்ரீ இராமகிருஷ்ண பரமஹமஸர் சுவாமி விவேகானந்தர் போன்றோர் உள்ளத்தில் எவ்வாறு அமைதியைப் பிறப்பிக்கமுடியும் என்பதை அனுபவித்தியாக உணர்ந்து உடுதேசித்துள்ளனர்.

அன்பு நீடிய சாந்தமும், பொறுமையும் உள்ளது. பரிசுத் த வேதாகமம் கூறுகிறது. இந்த வாக்கியத்தினை உள்ளத்தில் இருத்திப் பார்க்கிறோமா? இல்லவே இல்லை. இதற்கு நேரமுமில்லை.

இன்றைய உலகு - பேரழிவுகளை பெருக்கும் ஆயுதங்களை உற்பத்தி செய்து அழகு பார்க்கிறது. அமைதியான சிந்தனைக்கு இவ்வகைம் வழியிட்டுத்தருமா என்பது கேள்விக்குறியாகவே உள்ளது.

உலகில் பிறக்கும் ஒவ்வொரு மனிதனுக்கும் வாழும் உரிமை உண்டு. நான் மட்டும் வாழ வேண்டும் எனக்கு அடுத்தவன் மாழவேண்டும், இல்லையென்றால் கெட்டழிந்து, குட்டிச்சுவராகப்

පොකුවෙන් ඉමහත් සින්තික්ක ප්‍රකීරිත සමුතායම් අඩුවූ නැත්තු පොවත්තේ අඩුකොලිය තාක්ෂණියුම්. ‘බාඩු බාඩුවිටු (Live and let Live) එස් සින්තිප්පොම්. මූල්‍යතාවාර්ථතම් - නිශ්චයම් ‘සමාතානම් තරුම්, මන අමෙති තරුම්’.

මුරුක්ක කුණාම - එමක්ක ගෙතක කොඳුවෙගුම්. කරු ර කළ බියිනාල් තාන් එන් න පයන් පෙරුම්තාන් අඩුවාතා? ඔග්‍රැසියෙල්, සුමුක්සියෙල්, ආුන්සික්ම, අණ්ඩුවයියෙල් (Logic) එන නාම පාකුප්‍රාග්‍රිත්තික කොඳුටාල් පොතුමා?

පල විෂාක්කනා නාම කොඳුටාලුවුම්. මිතු ගෙතර් කාක. බිජාක් කළ ඕන් රුසේර් න්‍යුතු ගුරුතුම්. පාසම් රාක්කුම්. ඔරුහුමෙ පිරුක්කුම්. අන්තු මිශිරුම්.

இன் ரூ நம் மை எதிர் கொண்டுள்ள போர்க்குழலால் எம்மால் சிரிக்கமுடிகிறதா? உண்டு களித்திருக்க முடியுமா? நாம் சிரித்தாக வேண்டும். சமாதானம் பிறக்க வழி சமைத்தாக வேண்டும். இதுவே இன்றைய தேவை.

வளமான வாழ்வுக்கு வழிவகுக்க வேண்டிய கண்டு பிடிப்புக்கள். உயிர்களும் உடமைகளும் அழிவதற்கு பயன்படுத்தப்பட்டுவிட்டன. இதனை உறுதிப்படுத்த - இரண்டு உலக மகாயுத்தங்களும் சான்றாக அமைகின்றன.

எனினும் யுத்தஞ் செய்வதிலிருந்து நாம் விலகிக் கொண்டோமா? அங்கொன்றும் இங்கொன்றுமாக (Series of war) தொடர்புத்தங்களை மனிதன் நடாத்திக் கொண்டேயிருக்கிறான். யுத்தத்தில் சிக்கித்தவிக்கும் சின்னஞ்சிறார்களை எண்ணிப் பார்ப்பில்லை. எந்தப் பாவமும் அறியாத சமூகத்தை எண்ணிப் பார்ப்பில்லை. உழைக்கும் சமூகத்தை எண்ணிப்பார்ப்பில்லை.

எரிக்கண, எறிக்கணகளால் சமூகம் சாகடிக்கப்படுகிறது. கணவனை இழந்த விதவைகள் ஒரு புறம். தாயை இழந்த இளம் பெண்கள் மறுபழும், தந்தையை இழந்த சிறார்கள் வேறோருபழும். இத்தனையும் எதனால் யுத்தத்தின் கோரத்தாண்டவத்தால் விளைந்த விளைவு. ஆனதால் - இப்பயங்கர அழிவு விளைவுகளிலிருந்து விடுதலைபெற - எமக்கு இன்றே தேவை

சமாதானம்.

நமது நாட்டைப் பொறுத்தளவில் - சர்வதேச அளவில் நாம் சாதித்தவை மிகச் சொற்பம் ஆமை வேகத்தில் நாம் மெல்ல மெல்ல நகர்ந்து முன்னேறுகிறோம். அத்ந சொற்ப முன்னேற்ற தையும் நாம் போர்க்கொடி தொடுத்து அழித்துக் கொண்டிருக்கிறோம்.

எதிர்காலச் சந்ததிக்கு நாம் எதனை விட்டுச் செல்லப் போகிறோம். உடைந்த கட்டிடங்களையும் தகர்ந்த இடபாடுகளையும், சிதைந்த பொருளா தாரத்தையும், சீரமிந்த சமுதாயத்தையுமா?

செல்வச் சிறப்புமிக்க ஒரு சந்ததியை சீரழித்த குற்றச்சிற்கு நாம் ஆளாக வேண்டாம். இனிவரும் காலத்திலாவது, நாம் இழந்ததை சீர்செய்து சுபீட்சம் பெறவோம் இச் சமாதானம் என்ற இலக்கை எட்டிப்பிடிப் போம். எம் மைத் திடப்படுத்திக் கொண்டு - இனிதானதொரு எதிர் காலத் தைப் படைக் க இளைய தலைமுறையினராகிய நாம் - சமா தானத்தை நோக்கி வீறு நடை போடுவோம். எதிர்காலம் உலக இளைஞாகனுக்கே சொந்தம் என எக்காளமிட்டு ஆர்ப்பரிப்போம். சமாதான கோடுத்துள் - ஆனந்தம் பொங்கட்டும். நாடும், நாழும் - சமாதானமும், சாந்தியும் பெற இறைவன் நம்மை வழிநடாத்தட்டும்.

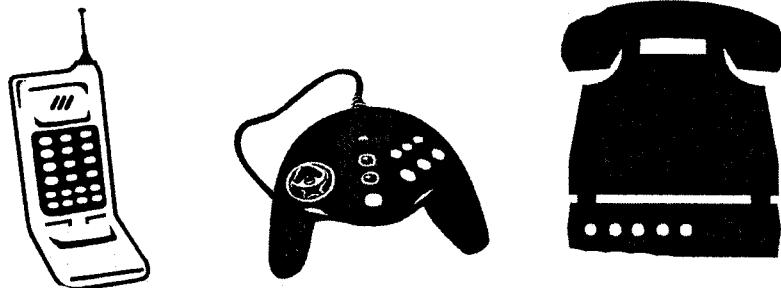
P. Saiyevithisa
Electronics & Telecommunication Engineering
Technology.

2nd Year.



With Best Compliments From:

**ISLAND LODGE
&
COMMUNICATION**



No. 94, Bazaar Street, Vavuniya.

**ஜிலண்ட் லொட்ஜ்
தொலைத்தொடர்பு சேவை**

பஜார் வீதி,

தொலைபோசி தில.

024-22460

024-22669

024-21496

024-21037

024-22603

மில் வீதி

தொலைபோசி தில.

024-22887

024-21059

024-21549

மொபைட்டல் தில: 071-750021

Fax : 024-22460

E.mail: Island Lo@ yahoo.Com

With Best Compliments From:



MATHS SCIENCE CENTRE

Mannar Road, Kurumankadu, Vavuniya

‘24-21933



குருமண்தாநு, வவுனியா

- ◆ தரம் 5 முதல் - O/L வரை வகுப்புக்கள்
- ◆ A/L, கலை, வர்த்தக, வினாக்கள் வகுப்புக்கள்
- ◆ G.A.Q., B.A வகுப்புக்கள்
- ◆ SPOKEN ENGLISH
- ◆ SPOKEN SINHALA வகுப்புக்கள் நடைபெறகின்றன.

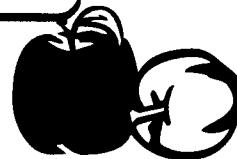
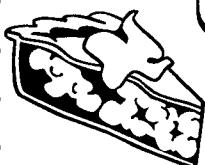
வார்ஷி நகரின் ஒரு முன்னோடிக் கல்வி நிலையம்
M.S.C



With Best Compliments From:



Home Needss



No. 17, Galle Road, Wellawatte,
Colombo-06.

Tel: 596629



With Best Compliments From:



VICTORIA BAKERY

&

GROCERIRS LTD



148, Justice Akbar Mawatha,
Colombo-02.



With Best Compliments From.

Seematti

Jewellers

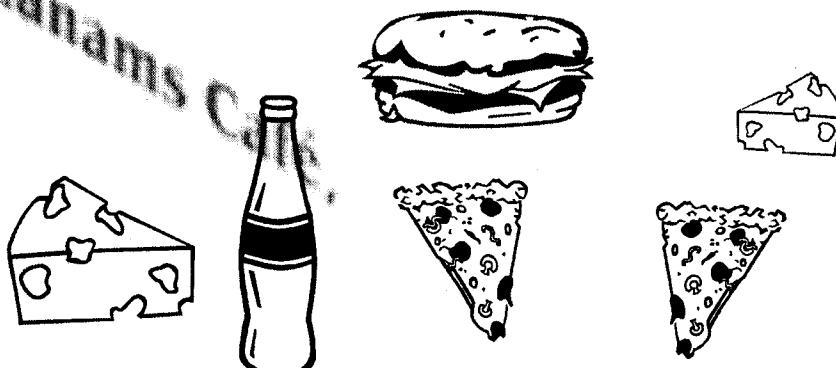
(SOLID GOLD WITH VERY LATEST DESIGNS)

சீமட்டி ஜெவலர்ஸ்

34 B, Kandaswamy Kovil Road,
Vavuniya.

With Best Compliments From.

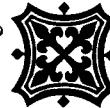
Gnanams Café,



Vavuniya.



With Best Compliments From:



රු මුත්තුමාරියම්මන් තුණෙනා

New Niroshan Traders

Whole Sale, Retail & General Merchants

141, 5th Cross Street,
Colombo - 11

Tel : 423297



With Best Compliments From:



Weligama Stores

General Merchants & Commission
Agents for Local Products

139, 4th Cross Street,
Colombo - 11.

323271
335531



With Best Compliments From:



T.S.K. Rice Agencies

GENERAL MERCHANTS & COMMISSION AGENTS

Wholesale Dealers in Rice & Ceylon Produce

**19 & 21, 4th Cross Street,
Colombo-11.**

Tel: 438257, 338238

With Best Compliments From:

Sai Graphics

INSTITUTE OF COMPUTER STUDIES

**TYPE SETTINGS, PRINTING, ADVERTISEMENTS
& NET2PHONE SERVICE**



**16, Newnham Square,
Colombo -13, Sri Lanka**

Tel: 452969

E-mail: sai@sol.lk

காதல்.

நான் மரம் நீ!

ஓவிச்சுடை காதல்

புரிவதால் தானே

வழகுத் தொந்து போகிறது!

வெளிச்சுட்டை காதல்

செய்வதால் தானே

விட்டில் பூச்சியும்

உயிரை விடுகிறது!

ஓவிக் கற்றைகளை காதல்

புரிவதால் தானே

ஷாந்தவீயும்

உறைந்து போகிறது!

இயங்க்களை ஏதியார்த்தி

கிடையவில்லாம் காதல்

புபியும் போது

வென்னே!

நான் யட்டும் தான்,

உன் மறங்கிட்டு

என் காதல் தீயை

ஈனாக்கு வேண்டும்?

கூரயிடும் தன் காதல்

சொல்ல மாய்ந்தோடு

கூரக்கஞில் வந்து - தன்

வெளன்றதை பரிசாக

ஒகாடுத்து விட்டு

திருந்தும் ஈலைகள்

யுகிள்கனிடும் தன் காதல்

சொல்ல சட்டென

தோன்றும் போது

ஏற்படுத்து முகில்களின்

ஒதாடுகையில் - ஸ்தம்பித்து

வெளன்றதை பரிசாகக்

ஒகாடுத்து உறைந்து

விடும் வானவில்

கைவான் பகைத்த - சூற்றுமிகு

பெற்றையை தன் காதல் சொல்ல

கூங்கும் போது

வென்னே நீ யட்டும் எப்படி

நானே உன்னிடும் வந்து

என் காதலை வெளிப்படுத்துவேன்

என்று ஏதியார்க்கலாம்?

என்ன மரமாக்கியவென!

நான் மரம் தான்!

என்னை என்று சொல்லிக் கொடுத்தாம்
அங்கு வாங்கினேன்.

ஏன்?

ஒடும் மஸ்சில் நீ விழுப்போக
நான் தாங்கிக் கொண்டேன்.

தோறியர் முன் தூசியாக்கினாய்
தலைகுழிந்தேன்

என்னை நோக்கித் துப்பினாய்
துடைத்துக் கொண்டேன்
இழாம் நான் மரம்தான்!

என்று வள்ளிக்காக முருகலும்
மரமானான் தானே!

உன் செயல், வார்த்தைகள்

என் உன்னாத்தே

பசு மரத்தாணிபோல உதிந்தன!

நான் - பசிய மரம் தானே!

வருங்காலக் கொடுதையான வெய்யில்
உன்றிது டடாமல் நிழல்தரும்.

மரம்தான்!

உன்கு கைவழுப்பும் களிக்களையும்
இயூக்ட்டும் மலர்களையும் தரும்

மரம் தான் நான்!

ஈனால் வென்னே!

உன்னைப் பற்றிய புகார்கள்

என்ற நீட்டோலை

ஏன் உன்தோறிக்கும் உன்னைச் சூற்றந்தவரும்
கூறும் சுற்றச்சாட்டுக்கள் - குறைகளில் குறிப்பி

“நீட்டோலை வாசியான் நின்றான்

குறிப்பறிய மாட்டாதவன் நல்ல மரம்”

இழாம் - சுந்த நல்ல மரம் தான் நான்.

V.B. Abarajithan
Mechanical Engineering
Technology.
2nd Year.

N. Niruban

Mechanical Engineering

Technology.

2nd Year.

With Best Compliments From:

ARRUL



TELECOM

**36, Bus Stand Complex,
Vavuniya.**

With Best Compliments From:

CARVALHO OPTICALS



Eye Testing & Dispensing

**No. 13, Bus Stand Complex,
Vavuniya
Tel: 024-22649**

With Best Compliments From..

GLOBAL COMMUNICATION & AGENCY POST OFFICE

I.D.D., LOCAL TELEPHONE TELEX, FAX
&
PHOTO COPYING, LAMINATING SERVICES

**No. 28, Kandy Road,
Vavuniya.**

**Tel: 024-22533, 024-22575, 024-22159
Fax: 024-22342**

With Best Compliments From:

METO TRADERS



**No. 35, Bus Stand Complex,
Vavuniya.**

With Best Compliments From:

New Lanka Enterprises

*Dealers In:
Office and School Stationery
Paper Stationery and Fancy Items*

**No. 6, New Bus Stand Complex,
Vavuniya**

Tel: 024-20243

With Best Compliments From:

Smart Tailoring

*Expert Ladies & Gents Tailors
Specialist for Wedding Suit*

72, New Bus Stand Complex,

Vavuniya

Tel: 024-22518

காதல் எனும் கானவீ.....

முழுமையை நோக்கி வளரும் நிலாவின் ஒளி கடற்கரை பரப்பில் வெண்மையாய் விரிந்து கிடக்கிறது. கடலலைகள் வழுமையான பொழுது போக்கு நிகழ்ச்சியாக கரையை தொடுவதும் விடுவதுமாக தொடர்ந்து விளையாடிக் கொண்டிருந்தன. வான் பரப்பில் விண்மீன்கள் மேகங்களை விட்டு விடுமுறை எடுத்துக் கொண்டிருக்க ஆகாயம் தீர்வாணமாய் பூமியை சஞ்சரித்துக் கொண்டு இருந்தது. அலைகளின் சத்தத்தை உள்வாங்கியபடி சிலையாக அக் கடற்கரையில் அமர்ந்திருக்கிறான் வரதன். கடற்காற்று உடைம்பை உரசி, உரசி செல்வதில் ஊறிடும் சுகம் அவனது உள்ளத்தைக் கிள்ளவில்லை. பூமியில் மனித சமூகம் பெருகி செய்யும் விந்ததைகள், விந்ததைகளால் விளையும்வேதனைகள், சாதனைகள் சாதனைகள் சாவே நிம்மதி எனத் தள்ளிடும் சோதனைகள். ஆமாம் அவனது மனம் சிறுகு அணிந்து பறக்கத் துடிக்கின்றது. இந்த உலகை விட்டு உயர் உயர் விரைய விழைகிறது. உயரச் செல்லச் செல்ல மனம் ஊடுருவ ஆடகம் இருக்குமா? காற்றற்ற வெளியில் இதயம் சவாசத்தை கூக்கும், உடல் இறக்கும். உயிரான மனம் பறக்கும். உயிர் தூன் ஆத்மா!

உயிரை காப்பாற்றுவதற்காக கண்டம். விட்டு கண்டம் சிதறி ஒடிய தமிழர்கள், அகதிகளாய் ஒடிய காலங்கள் பல சென்றும் சொந்த நூட்டிற்கு திரும்ப முடியாத திலையில் ஆங்காங்கே வேருள்ளி பாதும் ஊரே யாவரும் கேளிர்

என்ற வாழ்வுரிமை பெற்று வாழும் மனிதர்கள்.

விஞ்ஞானம் விளைச்சலின் அறுவடை உலகம் ஒரு கைப்பிடியில் ஆனால் மனம் பறக்கின்றது இன்பம், துன்பம் இரண்டையும் சுவைக்கின்றது. மனதை கண்ணியப்படுத்தினால் மனிதனும் தேவனாகலாம். ஆமாம் மனிதன் மனதில் மலிவான ஆசைகளால் மிருக உணர்வுகளை வளர்த்து தாழ்ந்து வாழ்கின்றான். மனதில் மிருக ஆதிக்கம், உருவில் மனிதனாய் தீரிகின்றான் இல்லையா?

அவனும் அப்படித்தான் முன்று வருடங்களாக நேரமாய் பாசமாய் பழகி இன்று விலகி மேற்கு நாடு ஒன்றில் இன்னொருவனின் கைபற்றி வாழ்க்கையை தொடர்கிறாள். அவனை மறந்து விட முடியாதபடி அவளின் ஞாபகம் அவன் நெஞ்சம் எங்கும் நிரம்பிக் கிடக்கிறது. இன்னோரு பெண்ணை பார்க்கும்போது அவளின் முகம் அங்கே வியாபித்து இருக்கும்.

பிஞ்ச விரல்கள் பிடித்தபடி கடகற்கரையில் நடந்து சென்ற காலங்கள், நீங்காத நிதர்சன நினைவுகளாக நெஞ்சில் பாரமாய் கனக்கின்றது. அவனை பூந்தென்றலாய் தழுவி தேன் மல்லிகையாய் சுகந்தந்த அவளோடு கூடிய மாலை நேரங்களை மறக்க முடியாதவனாய் மீண்டும் மிண்டும் கடற்கரையில் வந்து அமர்ந்து விடுகிறான். கடற்கரையை நோக்கி நடந்து வந்தது கால்களா? மனமா?

மனம் ஒன்றில் கலந்து ஒன்றாகி

என்றும் பிரிய முடியாது என மயக்கத்தில் சுகம் காண்கின்றது. பிரிந்தபின் தவிக்கின்றது. இனி சேரமுடியாது என்ற சோகத்தில் தனக்கு சூழலையே சோகமாக கற்பனை செய்கின்றது. அவன் மனம் தன் மனதை அடக்கும் சக்தியை இழந்து தவிக்கின்றான்.

அவன் ஞாபகத்தில் இருந்து விடுதலை அடையமுடியாது அவன் மனம் அலை பாய்கிறது. மனப்பிரபஞ்சம் முழுவதும் வியாபித்து இருக்கும் அவளை மற்பது அவனுக்கு உடலை விட்டு உயிர் பிரியும் வேதனையாக இருக்கின்றது. அலைகளின் ஆர்ப்பபிபுக்கள் மட்டும் காதல் விழுக்கின்றன. அவன் மனம் நினைவுக்கடலில் நீந்திக் கொண்டு இருக்கின்றது. மெல்ல எழுந்து நடக்கிறான். அங்கு இருவர் கம்பீரமாக கைவீசி நடந்து செல்கின்றனர், அவ்விருவரின் கால்களுக்கு இருக்கும் சக்தி அவன் கால்களுக்கு ஏன் இல்லாமல் போனது? நடையில் தள்ளாடுவது அவன் கால்களா?

நெஞ்சம் நிறைந்த நெருக்கத்தில் கடற்கரையைல் இருவர் - எத்தனை பிரகாசமாய் இவர்களின் முகம்..... உலக சுகமே அவர்களின் அருகில் உல்லாசமாய் சிறகடித்து பறக்கும் காதல் சிட்டுக்கள். ஒரு சிட்டின் சிறகுகளை ஒடித்துவிட்டு மறு சிட்டு பறந்து போனால் எப்படி இருக்கும்? தனிமையில் தவிக்கும் அவன் மீண்டும் கரையில் அமர்ந்து, அவன் ஏன் இப்படிச் செய்தாள்? தன்னை வெறுத்து இன்னொருவனை ஏற்றுக்கொள்ள எப்படித் துணிந்தாள்? என்றபடி குழம்பிக்கொண்டிருந்தான்.

தந்தை, தாய் அனைவரையும் விட்டு தனிமரமாய் கொழும்புக்கு வந்தவன்,

அவன் படிக்கும்திறந்த பல்கலைக்கழகத்திற்கு நுளைந்தவள், கற்கும்காலமெல்லாம் அதே வளாகத்தில் அதே கடற்கரையில், விடுதி ஒழுங்கையில் அவளும் அவனம் சிரித்துக் கொண்டதும் பேசிப் பேசி சிலிர்த்துக் கொண்டதும், பேசமுடியாத மெளன சுகங்களின் முணங்கிக் கொண்டதும் மாறாத உண்மை என்றால், அவன் ஏன் மாறினாள்? அவனை ஏமாற்ற வேண்டும் என்று நினைத்து நடித்தாளா? இல்லை இருக்கவே முடியாது. உருக்கமான உள்ளன்பை பரிமாறிக்கொள்ளும் விசுவாச நெஞ்சம் இருவரிலும் முழுமையாக இருந்தது உண்மை. குடும்பத்தவரின் பிரிவின் வேதனையிலிருந்த அவளை நேசவார்த்தைகளை பேசவைத்து காதல் விருட்சத்தை வளர்த்துக் கொண்டது அவன் மட்டுமா? அவளும்தானே!

இரு நாள் அவனை சந்தித்தவள் தன் வார்த்தைகளால் அவனது நெஞ்சைக் குத்தினாள். ஆமாம் தான் வேறு ஒருவனை திருமணம் செய்யப்போவது பற்றிய செய்தியை கூறினாள். “உங்களை மறக்கமுயாது உள்ளத்தில் ஒன்றாகி கால வெள்ளத்தால் பிரிதியும் நிலை. என் மீது இருந்த நம்பிக்கையால் என் அப்பா தன் நண்பனின் மகனுக்கு முன்பு செய்து கொண்ட ஒப்பந்தத்தின் படி நடக்கும் நிர்ப்பந்தம். பெற்றோரின் முடிவை என்னால் எதிர்க்க முடியாது, அவர்கள் தாங்க மாட்டார்கள். என்ன செய்வது? உங்களுடனான கடந்த காதல் காலம் கண்ணியமான நினைவாக இருக்கும். இளமைக் காலத்தில் ஏற்படும் இனிமையான காதல், மனதில் பிரியமுடியாது இடையில் பிரிவது பெருந்துன்பம் தந்த போதிலும் எதிர்கால நலன் கருதியும் என் குடும்ப

வாக்குறுதியைக் காப்பாற்றவும் இம் முடிவை என் மீது தினித்துக் கொள்கிறேன்” அவளின் கண்கள் கலங்கி இருந்தன.

“நாட்டின் பயங்கரச் சூழலில் இருந்து, விலகி சுதந்திர செழிப்பு மிக்க நாட்டில் புதிய துணையுடன் வாழப்போகும் என்னை வாழ்த்தும் நீங்கள், உங்கள் வாழ்க்கைக்கு ஏற்ற துணையைத் தெரிவிசெய்து வாழவேண்டும் என்பது என் வேண்டுகோள்”. என்று கூற வரதனின் உள்ளாம் மிகவும் உறுதியாக கூறியது, “எனக்கு ஏற்ற துணை உன்னைத் தவிர வேறு யாரும் இல்லை”. அமைதியாக இருந்த அந்த நிமிடங்களை கலைத்த அவள் தன் வேண்டுகோளை நிறைவேற்றுவதாக சத்தியம் செய்யுமாறு வற்புறுத்தினாள். “இல்லையேல் இவ்வுலகில் இருந்து நான் விலகுவதைத் தவிர வேறுவழி இல்லை” என்ற அவளின் கண்களில் கண்ணர்த் துளிகள் பணித்து இருந்தன.

திரும்பத்திரும்ப அவநிகழ்வை நினைத்து தன் மனக்கயாயத்தை பெரிதாக்கிக் கொண்டாள். அகத்தின் அழகு முகத்தில் மூன்று மாதமாய் முறைத்து கறுத்திருந்தது. அவன் மனம் துன்பத்தால் இருந்து விடுதலை அடையும் சுதந்திரக் காற்றை சவாசிக்கும் கடற்கரை மணலில் கல்லாய் அமர்ந்து இருக்கின்றது. இரண்டு மனம் வேண்டும் என்ற கண்ணதாசனின் மனம் இந்த அனுபவத்தை உணர்த்தியிருக்கும்.

அவள், அவனை நேசித்தது உண்மை. மீண்டும் அவள் மனம் வசதியான வாழ்விற்கும் அதனைத்

தருகின்ற உறவிற்கும் தாவியதும் உண்மை. அவள் பிரிவால் அவன் துன்பப்படுவதும் உண்மை. உறவுகள் பலவிதம். உள்ளத்தோடு உள்ளம் உரசி பழகும் ஆண் - பெண் காதல் உறவு இல்லறமாகி தொடரும்போது இன்னும் ஜீவன்களை புத்திக்கும் உறவல்லவா? உணர முடியாத தூரத்தில் அவன் இதயம் மட்டும் அவனுக்காக ஏங்கி துயரடைவதால் எந்த லாபமும் இல்லை.... அவன் மனம் லேசாகிக் கொண்டு இருந்தது துயரம் கொஞ்சம் கொஞ்சமாக குறையும் உணர்வு. மனம் அமைதியாக இருந்தால் உலகமும் அமைதியாகவே தென்படும். மனதைப் பொறுத்தே சூழலும் தோற்றும் பெறும். அவன் மனமும் அப்படித்தான் ஆகிக்கொண்டு இருந்தது. முகத்தில் செழித்திருந்த மூன்று மாத தாடியை தடவியது அன் கை. நாளை முகச்சவரம் செய்ய வேண்டும் என்று உறுதி எழுத்துக் கொண்டான்

வரதனின் உள்ளத்தில் தங்கி இருந்த சஞ்சலங்கள் ஓய்வு பெற்றுக் கொண்டன, அவன் உள்ளாம் தெளிந்துவிட்டது, இனி அவனது “வளாக” கல்வியல் வசந்த காலம் தான்!

K.THARMAKULARASA
NDT MECHANICAL ENG
(PRODUCTON)
FINAL YEAR

With Best Compliments From:

East, Lanka General Stores



**No. 1, Cash Street,
Main Street Junction
Trincomalee**

With Best Compliments From:

அழகந் சிறந்த தங்க நகைகளுக்கு நம்பிக்கையான இடம்!

▲ நம்பிக்கை! ▲ நாணயம்!! ▲ நேரமை!!!
கிணறே நாடுங்கள்

அழகந்
ஜூவலர்ஸ்

இடர் நகைகள்
குறித்த காலத்தில்

உத்தரவாதத்துடன்
செய்து கூரப்படும்.

கில. 22, பிரதான வீதி
மட்டக்களப்பு.

065-2305



With Best Compliments From:



Hotel

Vashantham

*AC & Non AC Single, Double Rooms with attached
and common both's Restaurant, Vehicle Park,
Wedding Hall & Catering*

**No. 40, Kandy Road,
Vavuniya.**

**Tel: 024-22366, 22607, 22615
Tele/Fax: 024-22583**



With Best Compliments From:



TATA WINE STORES

**146, Kandy Road,
Vavuniya.
Tel: 024-22161**



With Best Compliments From:

NATHAN & BROS

Importers, General Merchants &
Commission Agents

Dealers in Best Ceylon Tea

No.197, 4th Cross Street,
Colombo - 11.

Tel: 323819

With Best Compliments From:

New

Vishnu Trading Co.

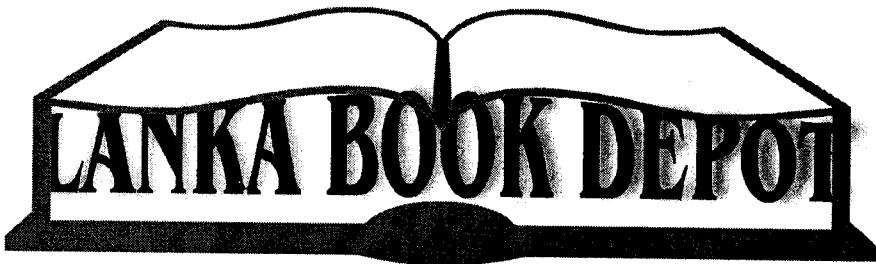
174, Fourth Cross Street,
Colombo - 11.



Tel: 324364, 434874



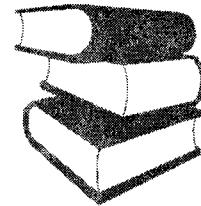
With Best Compliments From:



PUBLISHERS, PRINTERS, IMPORTERS

**FL.1.14, DIAS PLACE,
GOONASINGAPURA,
COLOMBO-12.**

TEL: 459431, 341942



With Best Compliments From:

**TWO T ONE
GRAPHIC**

**Art Work, Positives and Plate Makers,
Printers & Publishers**

**No. G.L.1.2, Dias Place,
Gunasinghapura, Colombo-12.**

Tel: 441486

With Best Compliments From:

PRATHA TRADING CO

- ◆ *Suppliers to confectioners & Bakers*
- ◆ *Importers of all kinds of food colours,
Essences, Chemicals Etc...*
- ◆ *Commission Agents*

64, DAM STREET, COLOMBO-12.

TEL: 445626, 074-615185

With Best Compliments From:

LUXMI PRINTER

**Offset & Letterpress Printing, Diary,
Calendars Manufacturers
&
Computer Typesetting**

No. 195, Wolfendhal Street, Colombo-13.

Tel: 473533, 448545, 458273

Fax: 330588

With Best Compliments From:

EVER VISION

Tel : 596613

J.T. Complex,
385 1/3, Galle Road,
Wellawatte, Colombo - 06.

With Best Compliments From:

ASIA PACIFIC TRADERS (PVT) LTD.

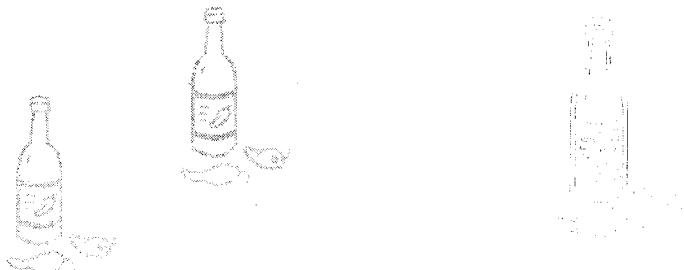
Importers of Photocopy Machines
& Accessories, Tonners, Laminating, Binding,
Fax Machines, Computers & Motor Vehicles

10, 1ST FLOOR,
J.T. COMPLEX,
385, GALLE ROAD, COLOMBO-6.

Tel : 591285, 595811
Fax : 94-1-596663
Res : 585745

With Best Compliments From:

VAVUNIYA WINE STORES



**160, Kandy Road,
Vavuniya**

With Best Compliments From:

MANGALAA TRADE CENTRE

Dealers Of:

**Local Products, Cement & Buildings Material Items
Aspectous Sheets**

**141, Kandy Road,
Vavuniya.
T.P: 024-2338**

E-Commerce

There does seem to be a lot of confusion surrounding electronic commerce, or e-commerce. The key questions about e-commerce are there, from "What is it?" to "What is its future?"

Once we learn these e-commerce basics, we'll be able to communicate with business world through the internet.

What Is E-Commerce?

Most people think e-commerce means online shopping, but Web shopping is only a small part of the e-commerce picture. Electronic Commerce covers any form of business transaction that is conducted electronically, using telecommunications channels. In addition, e-commerce includes business-to-business connections that make purchasing easier for big corporations. And many people hope that so-called "micro transactions". "Electronic Commerce is the paperless exchange of business information using Electronic Data Interchange (EDI), E-Mail, computer bulletin boards, FAX, Electronic Funds Transfer (EFT), and other similar technologies"

Electronic Commerce refers generally to all forms of transactions relating to commercial activities, including both organizations and individuals,

that are based upon the processing and transmission of digitized data, including text, sound and visual images."

Is E-Commerce Safe?

Most vendors and analysts argue that transactions are actually less dangerous in cyberspace than in the physical world.

That's because a great deal of credit card fraud is caused by retail sales employees who handle card numbers. E-commerce systems remove temptation by encrypting the numbers on a company's servers. For merchants, e-commerce is actually safer than opening a store that could be looted, burned, or flooded. The difficulty is in getting customers to believe that e-commerce is safe for them.

Browser makers and credit card companies are promoting an additional security standard called Secure Electronic Transactions (SET). SET encodes the credit card numbers that sit on vendors' servers so that only banks and credit card companies can read the numbers. No e-commerce system can guarantee 100-percent protection for your credit card, but you're less likely to get your pocket picked online than in a real store.

The Biggest Barriers to E-Commerce.

According to a survey conducted by Commerce Net, shoppers don't trust e-commerce, they can't find what they're looking for, and there's no easy way to pay for things. Other than that, it's smooth sailing.

Customers are worried about credit card theft, the privacy of their personal information, and unacceptable network performance. Most shoppers still aren't convinced that it's worthwhile to hook up to the Internet, and worry about whether their credit card numbers will be filched by a hacker.

As for business-to-business systems, the issues are less emotional but still serious. Businesses do not yet have good models for setting up their e-commerce sites, and they have trouble sharing the orders and information collected online with the rest of their business applications. Many companies continue to grapple with the idea of sharing proprietary business information with customers and suppliers—an important component of many business-to-business e-commerce systems.

“E-commerce is just like any automation—it amplifies problems with their operation they already had.”

The Future of E-Commerce.

there is a bright future for e-commerce. Once the details of online commerce are worked out, it and the Internet in general could reshape the structure of the business world.

The huge growth of virtual communities—people getting together in the interest groups online—promises to shift the balance of economic power from the manufacturer to the consumer

Virtual communities erode the marketing and sales advantages of large companies. A small company with a better product and better customer service can use these communities to challenge larger competitors—something it probably couldn't do in the real world.

(thevan@eudoramail.com)

S.Thevabalan

Electronics & Telecommunication

Engineering Technology

2nd Year

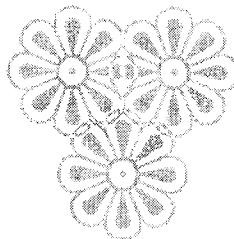
With Best Compliments From:

Venukka Tex



**No. 82, Tharmalingam Road,
Vavuniya.
Tel: 024-22920**

With Best Compliments From:



AMBAL Café

**No. 08, Horowapoothana Road,
Vavuniya.
Tel: 024-22421**

With Best Compliments From:

திருமகன்'ஸ் சென்றர்

பாடசாலை உபகரணங்கள், வாழ்த்து மடல்கள், அழைப்பிதழ் மடல்கள்,
கலண்டர்கள், டயறிகள், அண்பளிப்புப் பொருட்கள்

கில. 14, தர்மலிங்கம் வீதி,
வவுனியா
தொலைபேசு: 024-22549

With Best Compliments From:

P.S.M. ASHRAFF & CO.

Dealers in:

*Bicycles, Bicycle Spares, Electrical Goods, Sports Goods,
Cake - Iceing tools, Gift Items, Frozen Foods, T.V., Radios
& other Electronic Goods.*

29, 30, Dharmalingam Road, Vavuniya
Tel: 024-22383



With Best Compliments From:

**N.A.MARKANDU
&
BROTHERS**



**191, 193, CENTRAL ROAD,
TRINCOMALEE
T.P. 026 22215**

With Best Compliments From:

VELMURUGAN

Jewellers

87 A, KANDY ROAD,
VAVUNIYA
Tel: 024-22248

With Best Compliments From:

AMMAN INDUSTRY

அம்மன் தொழிற்சாலை

புக்கல், சீமந்து, கிடுகு,
ஓடு, சீற் வகைகள் விற்பனையாளர்கள்

தொலைபேசி: 024-2430



1^ஆ குறுக்குத் தெரு,
வவுனியா

பயோட்டீ



பெயர் :- பகிழவதை

**தொழில் :- சீரேஸ்டமாணவர்களுக்கும்
கனிச்சு மாணவர்களுக்கும்
தொடர்பு ஏற்படுத்தல்.**

ங்கர்கள் :- பகிழவதை மாணவர்கள்.

**எதிரீகள் :- பகிழவதைச்சுல்லீனபாணவர்கள்
ஆத்தவேலை :- மாணவர்களைத்
திருத்துவது**

**வீரும்புவது :- பகிழவதைக்கு நன்மதீப்பை
ஏற்படுத்தல்**

**வெறுப்பது :- பகிழவதையை சீத்திரவதையாக
மாற்றுபவர்களை**

உம்புவது :- தீருந்திய மாணவர்களை

**உம்பாத்து :- தீருந்தாத மாணவர்களை
அணுமனுக்கும் பாடல் :- சோதனை மேல்
சோதனை....**

**பொருமது போக்கு :- மாணவர்களிடையே
உறவுகளை ஏற்படுத்தல்**

**ஒடிரெளிச்சல் :- பகிழவதையை தப்பாக
நீணப்பவர்களை**

சாதனை :- அனைவரும் சமம் என மதித்தல்.

**K.Umakanan
Civil Engineering Technology**

1st year.

இலாந்து வரம்பு

கிழக்கில் உதிர்த்து

குடியினை ஒத்தழகம்

இளையின் நாட்களைல்லாம்

ஈதிஸ்ரவைந்திருந்தேன்

நல்ல நடவிளை உயர்ந்தேன்

நாளிழுக்க நாள்வரையில்

எனக்கே உரிமை என்றேன்

சீரான வாழ்விதிவைன்று

சிற்பமாய் வழைந்துவிட்டேன்

நாசவைந்தும் உயர்விட்டேன்

உன்பினில் பரிதவிழ்தேன்

சாபான பாதைதானை என

சற்று தடுமாற்றும் தானைடாந்தேன்

உயிருள்ள காலம்வரையில்

உன்மை எதுவேன்றும் ஈறிந்தேன்

கண்ணீழைக்க மறந்தேன்

கற்பகளையில் சிறுகடித்தேன்

கல்லாக மதைக்கவத்தேன்

காலவைந்து கரையை அடைந்தது

அங்கு இவன் கீழம் நடவைந்தது

மனதில் தோன்றியது மத்தாற்றி

மலர்ந்து தான் வாழ்விதுவோ..

ஓ.. மனிதா

ஏற்காக ஆழுவின்றாய்

வீவுவூக்கதை நிதைத்தாயா

உன்மை மட்டும் நி நிதைக்காதே

கீவுவுக்கதோடு நின்று போராற்பார்

ஙங்கு உயறிக்கிடக்கும்

இடாக்கங்கள் யாவும் உக்கும்பியும்.

S. Sabesan

Electrical Engineering Technology.

2nd year.

With Best Compliments From:

NBS

NEW BOOK SHOE

Books Sellers & Stationers

140, Vivekanantha Hill, Colombo-13.

Tel: 078-612638

With Best Compliments From:

MARIANN COMMUNICATION

- ◆ I.D.D. Galls
- ◆ Bridging Calls
- ◆ Photo Copy
- ◆ Tour Operators
- ◆ Courier Service
- ◆ Binding
- ◆ Local Calls
- ◆ Fax
- ◆ Lamination
- ◆ Air Ticketing
- ◆ Typing-All Types
- ◆ Translation

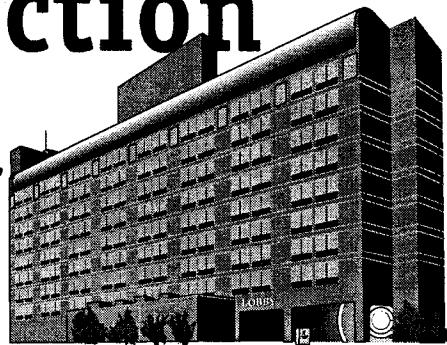
HL 1/8, Dias Place, Gunasinghapura, Colombo-12.

Phone: 075-354109, 473806-7, Fax: 074-616441

With Best Compliments From:

Emmee Collection

**DEALERS IN
TEXTILES & READYMADE
GARMENTS**



Tel : 595567

No.24A, Galle Road, Colombo - 06.

With Best Compliments From:

Plaza

Grocery & Vegetarian Hotel

153, Galle Road, Colombo-06.

155, Galle Road, Colombo-06.

With Best Compliments From:



ADMIRAL TRAVELS & TOURS (Pvt) Ltd.

403 1/1, Galle Road,
Wellawatte,
Colombo - 06.

With Best Compliments From:



146 - 2/1, Galle Road, Wellawatte.
Colombo - 06, Sri Lanka.

Tel : 504224, Cel : 078-657317
Tel & Fax : 075-521808

Tegelen Holland.
T.P : 0622194932



With Best Compliments From:

Orders undertaken for any occasion



HOTEL MAIYURI

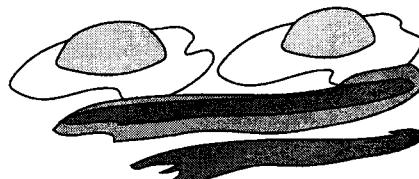
451, GALLE ROAD,
WELLAWATTE,
COLOMBO - 06.



PHONE :
502488

With Best Compliments From:

NEW



VAGHESAN HOTEL



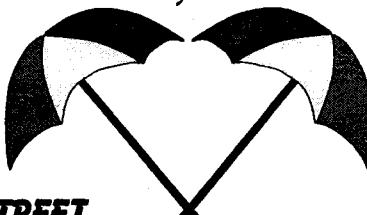
356 C,
GALLE ROAD,
COLOMBO-06.

Tel: 074-513983

With Best Compliments From.

KUMARAN SILKS

Dealers in Textiles, Specialists in Bridal
and Silk Sarees, Readymade Garments
and Fancy Goods



NO.291, MAIN STREET,
COLOMBO-11.

①: 074-717574

With Best Compliments From.

MENAN TRADING CO.

General Merchants &
Commission Agents

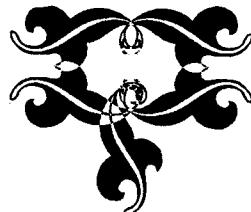
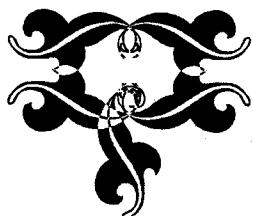
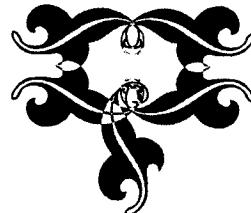
No.82, 4th Cross Street,
No.208, Prince Street,
Colombo-11.

Phone : 324092

With Best Compliments From:

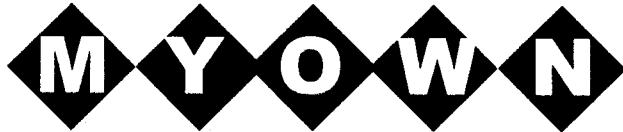
ONLINE

Publishers (Pvt) Ltd.



**No. 62, Bus Stand
Vavuniya
T.P. 23839**

With Best Compliments From:



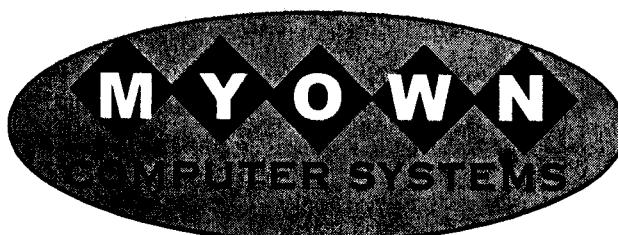
COMPUTER SYSTEMS (PVT) LTD.

243, DAM STREET, COLOMBO-12.

TEL. 337547 FAX: 592563 MTOWN CE

Email: myown @ sri.lanka.net

21ஆம் நூற்றாண்டின் சவால்களை எதிர்நோக்க
2000 ஆண்டில் யாவருக்கும் கம்பியூட்டர் கல்வி அவசியம்!
பன்னிரண்டு வருடங்களுக்கு முன்பு ஆரம்பிக்கப்பட்ட எமது



சகல மாணவர்களினதும் நலன் கருதி
கடந்த 10 வருட காலமாக மாணவர் மத்தியில் வழங்கிவரும்
புலமைப் பரிசில் திட்டத்தினை இவ்வருடமும்

**1000
SCHOLARSHIP
பூபு**

Programme

வழங்கவேள்ளோம்!

மேலதிக வீபாங்களுக்கும் வினாக்களிப்புப் படிவங்களுக்கும்:



COMPUTER SYSTEMS (PVT) LTD.

143, Main Street, Kalmunai.

Tel : 067-29833 / 29747

73, Udayar Road, Akkaraipettu-02.

ஒட்டுப்பாடுகள்

- பட்டு உடை தருவோம் என்றார்கள் - நம்பினேன்
- பட்டு பூச்சிகள் சாகடிக்கப்படுவது தெரியாமல் அடுக்கு மாடிகள் தருவோம் என்றார்கள் - நம்பினேன்
- வாழும் குடிலும் வீழ்வது தெரியாமல் வசந்தம் வரும் என்றார்கள் - நம்பினேன்
- பாலைவனத்தில் வகிப்பது தெரியாமல் சமாதானம் மலரும் என்றார்கள் - நம்பினேன்
- போரின் மடியில் படுத்துறங்குவது தெரியாமல் சொர்க்கம் அருகில் என்றார்கள் - நம்பினேன்
- அதைவிட அருகில் நரகம் இருப்பது தெரியாமல் வாழவைப்போம் என்றார்கள் - நம்பினேன்
- மரணித்துக் கொண்டிருப்பது தெரியாமல் தினி ஏமாற்ற மாட்டார்கள் - ஏனெனில் ஏமாற நானிருக்கமாட்டேன்.

K.Anussanthan
Electrical Engineering Technology .
1st Year.

புவே உனக்காக

புவே உன்னை நான் நேசிக்கிறேன்
பூஜையறையில் வைத்து
பூஜிக்கிறேன்
பேகவாயோ என்று தினம்
யோசிக்கிறேன்.
மணம் வீசவாய் என்று தினம்
சவாசிக்கிறேன்
உன் அழகைக் கண்டு தினம்
பூரிக்கிறேன்.
கிள்ளிவிடுவார்கள் என்று தினம்
கவனிக்கிறேன்
நீ வாடும் போது நான்
ஏங்குகிறேன்
உன் இதழ்கள் உதிர்ந்திடுமோ என
அஞ்சுகிறேன்.
உன் வர்ணத்தைக் கண்டு நான்
ஆராதிக்கிறேன்
காணும்போதெல்லாம் உன்னை
வர்ணிக்கிறேன்
நீ காலமெல்லாம் வாழ்ந்திடுவாய்
என பிரார்த்திக்கிறேன்.

காந்தாரி ரோஷாவில்லை

எனக்குள்ளே ஒரு துடிப்பு
இதயம் தினம் படபடப்பு
என்ன ஆயிற்று எனக்கு எப்படி
இருக்கு புரியவில்லை
வந்ததும் தெரியவில்லை உனக்கு
நெடு நேரம் கண் விழிப்பு
எங்கோ போனது என் படிப்பு
இத்தனைக்கும் யார் பொறுப்பு
தெரியுமோ இதன் பரப்பு
வந்து சேர்ந்தது எனக்குள் அன்பு
வரும் போது என்னைக்
கேட்கவில்லை முன்பு
வந்து விட்டு என்று
புலம்புகிறேன் பின்பு
வந்ததும் போய் விட்டது என் துடிப்பு

K. Ruban .
Civil Engineering Technology.
1st year.



With Best Compliments From:



YOGA TRADING COMPANY

GENERAL MERCHANTS IMPORTERS

Dealers in:

Aluminium, Brass & Copper-Ware Shop Goods Cotton Ropes Etc.

**No. 40, Dam Street,
Colombo-12.
Tel: 432407**

Tele Grams: 'YOOGI'



With Best Compliments From:

S.V.S.COMPANY

DEALERS IN POULTRY
ANIMAL FOODS & FERTILIZERS

**65, Wolfendhal Street,
Colombo-13.**

Tel: 432751, 328291

Tele Grams: LEY & FREY





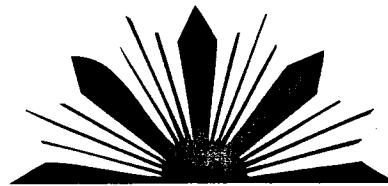
With Best Compliments From:



RUPAR TRADING (PVT) LTD.

Dealers in Ceylon Produces & Commission Agents

116, Fourth Cross Street,
Colombo - 11.



Tel : 326719, 447329.

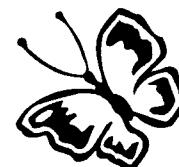


With Best Compliments From:



S.P.S. Agency

Importers, Exporters, General Merchants
&
Commission Agents
for
Local Produces



113, 4TH CROSS STREET,
COLOMBO - 11.

TEL : 326204



With Best Compliments From:

ජේපා ඩී තුරකකාමපිනෙ තුගෙනා

KUMARAVEL COY.

**General Merchants & Commission Agents
Dealers in Provisions**

TEL: 421057



**217, FIFTH CROSS STREET,
COLOMBO-11.**

With Best Compliments From:

K.R.N **Enterprises**

**75, 5th Cross Street,
Colombo-11.**

With Best Compliments From:

UTHAYA AGENCY

*Importers, General
Merchants and Commission
Agents for Local Produces*

*111, 4th Cross Street,
Colombo - 11.*

*Tel: 422584
437018.*

*Importers, Rice Merchants
and Commission
Agents Dealers
in Sri Lanka
Produce .*

R.T.S. MERCHANTS
No. 83-85,
Fifth Cross Street,
Colombo-11.

*Tel : 423888, 432733
Fax: 338568*

With Best Compliments From:

Naginda

Traders

*Importers & Exporters
General Merchants
and Commission Agents*

*117, 4th Cross Street,
Colombo - 11.*

① - 436603

With Best Compliments From:

Chandra Stores

*Importers General Merchants
& Commission Agents*

*211A,
5th Cross Street,
Colombo-11.*

*Phone:
434349/331724
471682*

With Best Compliments From.

Chillie Trading Co.

**P-250. KEYZER STREET,
COLOMBO - 11.
Tel: 343088**

*Importers & Exporters,
General Merchants &
Commission Agents*

**New
Chillies Enterprises
28/C, KEYZER STREET,
COLOMBO - 11.
Tel: 439616**

Dial: 422041, 343809

Liberty Tradings

*General Merchants &
Commission Agents*



92, 4th Cross Street,
Colombo-11.

With Best Compliments From.

**S.S. Wilson
& Co. (Pvt.) Ltd.**

*Importers
And
Exportes*

**NO.176,
4TH CROSS STREET,
COLOMBO - 11.**

2 - 327662

With Best Compliments From:

RADIO TRADERS
Renuka Import & Export Co.

*Importers &
Exporters
General Merchants
&
Commission Agents*

**91, 4TH CROSS STREET,
COLOMBO - 11.**

*Tel: 324058-541309,
Cable: "OLIVILAKKU"*

With Best Compliments From.



GAGEN CENTRE

WHOLESALE & RETAILERS
SCHOOL REQUISITES, STATIONERY & FANCY GOODS.
PHOTOCOPY, LAMINATING

No. 25, Bus Stand,
Vavuniya
Tel: 024-22476

With Best Compliments From:

NEW BEST TAILORS

Expert in Gents Tailoring

78, 1st Floor,
New Bus Stand,
Vavuniya

With Best Compliments From:

PREMIUM OILS CENTRE

**77-79, Wolfendhal Street,
Colombo-13,
Sri Lanka.**

**Tel: 342781, 445300, 435991, 435919, 348180
Fax: 440074**

With Best Compliments From:



MARUTHI AGENCY

**83, Wolfendhal Street.
Colombo-13.
Phone: 074-615626, 473693
Fax: 440074**

மேற்கூர்ந்தி விளங்கு முழுமூலம்

கல்தோன்றி மண்தோன்றாக் காலத்திற்கு முன்தோன்றிய முதுமொழி “தமிழ்மொழி என்பது” எம் காதில் ஒலிக்கின்றது. பழையக்கு பழையாயும், புதுமைக்குப் புதுமையாயும் விளங்கும் மொழிகளில் தமிழ் மொழியும் ஒன்று, இத்தகைய தமிழ்மொழி நீண்டதொரு வரலாற்றினையும் இலக்கிய, இலக்கண பாரம்பரியத்தையும் கொண்டுள்ளது. இதன் தோற்றும் ஆராய்ச்சிக்கு அப்பாற் பட்டாகவே விளங்குகின்றது. முச்சங்கங்கள் வளர்த்த தமிழ் “யாம் அறிந்த மொழிகளிலே தமிழ் மொழிபோல் இனிதாவது என்றும் காணோம்” என்று பாரதியார் பாடியுள்ளார். பாரதிதாசன் “தமிழுக்கும் அழுதென்று பேர்” என்று கூறுகிறார். இவ்வளவு பெருமை வாய்ந்த செந்தமிழை, பைந்தமிழை நற்றமிழை அறிந்து தொழிற்படுதல் எமது கடமையாகும்.

இரு விலங்கு மற்றொரு விலங்கிற்கு சில சைகைகள் மூலமோ, சத்தமிடுவதன் மூலமோ, தறிப்பிட்ட ஒரு தகவலை தெரிவிக்கும். சில மிருகங்கள் தமக்கேற்படும் கோப உணர்வினை அல்லது பாலியல் உணர்வினை சத்தமிடுவதன் மூலம் வெளிக் காட்டுகின்றன. எனினும் இவ்விலங்கிடையே தகவல் பரிமாற்றத்திற்கென குறிப்பிட்டு அமைப்பொன்று இல்லை. மனிதன், விலங்கு பறவைகளிலிருந்து வேறு படுகிறான். அவன் தொடர்பு கொள்ளும் ஊடகமாக மொழியை பயன் படுத்துகிறான். மனிதர் தமக்கிடையே கருத்துக் கண்ணயும் என்னங்களாயும் தொடர்புறுத்தும் முறையையே மொழியாகும். ஒளி வடிவங்களினதும் வரி வடிங்களினதும் ஒழுங்கு படுத்தப்பட்ட அமைப்பையே மொழி என்பதும்.

பிள்ளையின் பருவ வளர்ச்சியோடு அதன் மொழி விருத் தியம் ஏற்படுகின்றது. பிள்ளைகளிடத்தில் மொழியும் சிந்தனையும் எவ்வாறு வளர்ச்சி அடைகிறது என்பது பற்றி ஆய்வுகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது. பிள்ளையின் மொழிவிருத்தியில் வீட்டுச் சூழல் பெரும் பங்கு வகிக்கின்றது. வீட்டில் பலருடன் தொடர்பு கொள்வதால் பிள்ளை பெரும் சொற்களாங்கியத்தை வற்றுக் கொள்கின்றது. ஒரு பிள்ளையின் மொழி

வளர்ச்சியில் வீட்டுத் காரணிகள் மட்டுமன்றி சுற்றாடல் காரணிகளும் செல்வாக் கும் செலுத்துகின்றன. சிறுவசனங்கள் கதைக்கும் பிள்ளைகள் நாள்டைவில் அடைமொழிகளை சேர்த்து நீண்ட வாக்கியங்களைக் கதைக்கத் தொடங்குகின்றன. இலக்கண விதிகளைப் பிள்ளைகள் எங்களும் கற்றுக் கொள்கின்றனர், என்பதை நோக்கும்போது அது அவர்களின் உடல் உள் ரீதியில் வளர்ச்சி யடைவதற்கு ஏற்ப இலக்கண அமைப்புக் களை விளங்கிக் கொள்வர். பிள்ளை ஐந்து வயதை அடையும்போது ஏற்கக்குறைய 2000 சொற்கள் வரைத்திருப்பார்.

பிள்ளைகளின் எண்ணக் கருக்களிலும் மொழி முக்கியத்துவம் பெறுகின்றது. பிள்ளையின் அறிவு விருத் தியில் எண்ணக் கருவாக் கும். முக்கியத்துவம் பெறுவதால் ஆசிரியரும் பெற்றோரும் முக்கைய பங்கினை ஆற்ற வேண்டியது இன்றியமையாததாகும். வகுப்பறையில் பிள்ளைகளுக்கு வழங்கப்படும் பல்வேறு சந்தர்ப்பங்களும். அனுபவங்களும் எண்ணக்கரு உருவாக்கத்தை ஏற்படுத்துகின்றன. எண்ணக்கருக்களை கருத்தில் கொள்வதால் மொழி முக்கைய இடம் வகிக்கின்றது. வகுப்பறை செய்ர்பாடுகளின் போது ஒன்றினைன்று பாடம் மூலம் வழிப்படுத்தலாம்.

மொழி சமூக வாழ்வில் முக்கைய இடத்தை வகிக்கின்றது. உறவை வளர்க்கவும் அறிவை விருத்தி செய்யவும், பொருள் விளக்கம் பெறவும் மொழியே உதவுகிறது. கற்றல், கற்பித்தல், செய்ர்பாடுகளினால் வினாவுதல், கலந்துரையாடல், உரையாடுதல், பிரச்சினை விடுவித்தல், தர்க்கத்தில், எழுதுதல், வாசித்தல், முதலான சகலவற்றிலும் மொழியே முக்கைய இடத்தை வகிக்கின்றது.

மொழி சிந்தனையின் கலூலமாக தொழிற்படுகின்றது. மனிதன் விலங்கிலிருந்து வேறுபடுவது, சிந்தனை, பிரச்சினைகளை விடுவித்தல் முதலிய பிரதான காரணங்களாக

விளங்குகின்றன. விடயங்கள் நாம் கிரகித்துக் கொள்வதற்கு மொழி உதவுகின்றது சிந்தனை என்பது ஒசையின்றி மொழியைப் பயன்படுத்தும் ஒரு செயற்பாடாகும். பின்னைகளின் மொழியிலை விருத்தி செய்வதன் மூலம் நாம் அவர்கள் து சிந்தனை ஆற்றலை வளர்த்துக் கொள்ளலாம். மொழியில் ஆழமான அறிவு இருந்தால்தான் ஆக்க பூர்வமான சிந்தனைகளும் நூப்பான சிந்தனைகளும் உருவாகும்.

மொழிதான் கருத்துக்களையும், உணவுர்களையும் பரிமாற்றவல்ல சிறந்த சாதனமாகும். அதாவது மொழி கருத்துத் தொடர்புடைத்தும் ஊடகமாகும். நாம் பிறருடன் உறவாடவும் கருத்துப் பரிமாறவும் துணை புரிவது மொழியோயாகும். இன்று தகவல்களைப் பரிமாறிக் கொள்வதற்கு வெசுக்னத் தொடர்பு சானதங்கள் இருப்பதைக் காண்கிறோம். வாணினாலி, தொலைக் காட்சி, செய்திப்பத் திரிகைகள். சஞ்சிகைகள் முதலிய சாதனங்கள் எல்லாவற்றிற்கும் கருத்துப் பரிமாற்றம் செய்ய உதவும் கருவியாக மொழியே விளங்குகின்றது. மொழியை கருத்துப் பரிமாற்றும் செய்யும் ஒரு கருவியாகப் பயன்படுத்துவதற்கு மாணவர்களுக்கு மொழி தொடர்பான செம்மையான அறிவு இருப்பது இன்றியமையாதாகும். வாசிப்பு, எழுத்து, பேசுக, போன்ற மொழித் திறன்களை வளர்ப்பதில் மொழியாசிரியர்கள் வகுப்பறைக் கற்பித்தலின் போது கூடிய கவம் செலுத்த வேண்டும்.

ஒரு நாட்டின் பண்பாட்டு வளர்ச்சிக்கும் மொழிக்குமிடையே நெருக்கமான தொடர்புண்டு. மொழி வளர்ச்சியடையாத ஒரு சமுதாயத்தை பண்பாடு அடையாத சமுதாயம் எனக் கூறி விடுவார். தமிழ் மொழிலில் பல பேரிலக்கியங்களும், இதிகாசங்களும் புராணங்களும் இருப்பதால் தமிழ் மொழி பேசுவோர் உயர்ந்த நாகரிகத்தையும் பாரம் பரியத்தையும் உடையவராகக் கணிக்கப்படுகின்றனர். இதிலிருந்து மொழி என்பது பண்பாட்டினைப் பிரதிபலிக்கும் ஒரு கண்ணாடி எனக் கொள்ளலாம். எந்தவொரு சமுதாயத்துக்கும் மரபுரிதியாக கட்டியெழுப்பீட்டுப்பட்டும் வந்த பண்பாடுகள் விழுமியங்கள், முதலியன இருப்பது இயல் பாகும். இவற்றை யெல் லாம் பீபணிப்பாதுகாத்து வளர்ப்படுத்தி எதிர்காலச் சந்ததியினருக்கு வழங்கும் பொறுப்பு அக்சமுதாயத்தில் வழங்கி வரும் மொழியைச் சர்ந்ததாகும். எனவே மொழி பண்பாட்டுக் காலி என்றும்.

மொழி, அறிவைத் தேடிப் பெறுவதற்கு உதவுகின்றது. பல்வேறு நூல்களையும் வாசிப்பதன் மூலம் அறிவைப் பெருக்கிக் கொள்ளலாம். இவ்வாறு நால் களை படித்து அறிவை களஞ்சியப்படுத்தி வைக்க மொழி உதவுகிறது. அதுமட்டுமன்றி நாம் ஆராய்ந்து பெற்ற அறிவினைப் பிறருக்கு வழங்கி அவ்வறிவினை எதிர்காலச்சந்ததியினருக்கு கையளிப்பதற்கும் மொழியே உதவுகின்றது. இலக்கியம், இலக்கண அறிவினை மட்டுமன்றி அறிவியல் வரலாறு, அரசியல் சட்டம் முதலனை மல்வேறு துறைகள் தொடர்பான அறிவினைப் பெறுவதற்கும். அவற்றைப் பேணுவதற்கும் மொழியானது, உதவுகின்றது. அனுபவங்களையோ, எண் ணங் களையோ இடர்பாடின்றி எடுத்துக் கூறுவதற்க போதியனவு சொற்களஞ்சியம் பேணப்படுதல் வெண்டும். மாணாக்கர் தமது சொற்றகளஞ்சியங்களைப் பெருக்கி அதன் மூலம் தம் அறிவை விருத்தி செய்து தாம் பெற்ற அறிவினைக் களஞ்சியப்படுத்தி வைத்துக் கொள்ளக் கூடியவாறு வகுப்பறைக் கற்பித்தல் நிகழுதல் வேண்டும்.

வகுப்பறையில் இடம் பெறும் கல்விச் செயற்பாடு, கற்றல் - கற்றியித்தல் செயற்பாடு எனப்பெயர் பெறும். வகுப்பறையில் ஆசிரியர் கற்பிக்கின்றார். அங்கு கற்பித்தல் இடம் பெறுகின்றது. ஆனால் கற்றல் இடம் பெற்றுள்ளதா? எனக் கூறி விட முடியாது. கற்றல் - கற்பித்தல் செயற்பாடு வெற்றிகரமாக அடையப் பல காரணிகள் துணை புரிகின்றன. அவற்றுங் கற்றல் - கற்பித்தல் ஊடகமாக விளங்கும் மொழியைச் செம்மை படுதுத்தல் முக்கிய காரணியாகும். ஆசிரியர் கற்பிக்கும் விடயத்தை தெளிவாக விளங்கிக் கொள்வதற்கும் அதனை மாணவருக்கு விளங்குவதற்கும் மொழி முக்கியமானதாக விளங்குகின்றது. அதே போல் மாணவரிடம் எதிர் பார்க்கும் மொழியறிவு இருந்தால்தான் ஆசிரியர் கற்பிப்பது அவர்களுக்குக் கெளிவாக விளங்கும். இன்றைய மாணவர்கள் எல்லாப் பாடங்களையும் தாய் மொழியிலேயே கற்கின்றனர். எனவே, மொழியறிவு எல்லா ஆசிரியர்களுக்கும் மாணவர்கள் குடும்பதேவைப்படுவதால் அதன் இயல்புகளையுக் கொழிந்பாட்டையும் உணர்ந்து செயற்படுவது காலவும் பொருந்தும்.

A. Umamakesan
Civil Engineering Technology.
2nd Year.

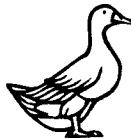


With Best Compliments From:



VIMALANS

**Importers, Exporters, General Merchants
&
Commission Agents**



151, Fourth Cross Street,
Colombo - 11.

Tel: 430264, 341395



With Best Compliments From:

RAMSETHU & CO.

*Importers, Exporters, General Merchants
& Commission Agents*



**NO.65, 4TH CROSS STREET,
COLOMBO-11.**

TEL: 380374, 323686



With Best Compliments From:



MANOCKAM
&
BROTHER

With Best Compliments From:



Rajahendran
General Merchants & Commission Agents
Agency

230,232,

KEYZER STREET,

COLOMBO - 11.

TEL : 337924

472294

With Best Compliments From.



NRSSCO



(PRIVATE) LIMITED.

Importers & Dealers in Sundry Goods

Mfrs. of: Drawing Books, Monitors, Exercise Books
& Stationery Etc.

Approved Dealers For N.P.C

#76/6, New Moor Street, Colombo-12.

Phone: 436653 Fax: 338290

With Best Compliments From.

ANDREA IMPEX (PVT) LTD.

IMPORTERS, GENERAL MERCHANTS

&

DRY FISH COMMISSION AGENTS

178, D & E, Central Road,

Tel: 345695, 345696, 341540

Fax: 470840

With Best Compliments From:

SKT SRI KRISHNA TRADERS

Exporters, Importers & Transport Service

**160, Wolfendhal Street,
Colombo-13.**

Tel: 321449, 077-313018

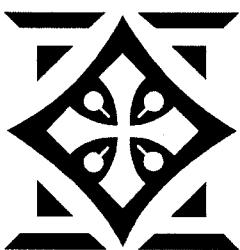
With Best Compliments From:

A.P. Suppiah

*Estate Suppliers & Animal doultry
Foods & Medicines*

**No. 63, Wolfendhal Street,
Colombo-13**

Tel: 431131, 324328



என்னவளே இன்னுமா புரியவில்லை?

அன்பே

உன்

விழியீர்ப்பு விசையினிலே

என்னைக் கவர்ந்து விட்டாய்

உந்தன்

மெல்லிய காந்தப் புன்னகையிலே
நான் என்னையே இழந்துவிட்டேன்
மரணம் என்றால் என்னவென்பதையே
மறந்து விட்டேன்

காதல் என்றால் என்னவென்பதை

உன்னைக் கண்டபின்புதான்

அறிந்து கொண்டேன்

காதலின் சகாபனுவத்தைக் கூட

உன்னைக் கண்டபின்புதான்

உணர்ந்து கொண்டேன்

புத்தகங்களை மனனம் செய்யவேண்டிய
நேரங்களில் எல்லாம்

உன் மெளனங்களை மனனம்

செய்தேன்

கணவுகளில் எல்லாம்

டியட் பாட ஆரம்பித்துவிட்டேன்.

கற்பனைகளில் எல்லாம்

கோட்டைகள் கட்டி எங்கெங்கோ

செயலில் ஆர்பித்து விட்டேன்.

என்னை மறக்க நினைத்தாலும்

உன்னை மறக்க முடியவில்லை!

கால்கள் இல்லாமல் காற்று

நடைபோடலாம்

ஆனால் அன்பே

நீ இன்றி என் நாட்கள்

நடைபோடுமா?

உன்னைத்தான் உயிரும் தேடுதே
என்கண்ணே

நீ இன்றி என் நாட்கள்

நடைபோடுமா?

உன்னைத்தான் உயிரும் தேடுதே
என் கண்ணே

நீ இன்றி ஒளியும் இல்லையாடி

என் கண்களிலே

உறவொன்றைத் தேடித்திரிந்ததடி

என் உள்ளம் தான்

அதில் உன்னிம்பம்தான் விழுந்ததடி

என் அதிஷ்டம் தான்

உன் அன்பைத்தான் வேண்டி

என் நெஞ்சம் தான்

இது எப்போது தான் புரியுமோ

உன் இதயத்திற்கு

உன் நினைவுகள்

எனக்குப் போதுமானது

உயிர் வாழ்வதற்கு

எனது

விழிகளில் விம்பங்களாய் விழுந்த

உனது ஒவ்வொரு அசைவுகளும்

இன்றும் கூட எனது

மனத்திரையிலே

ஓழிய வண்ணமிருக்கின்றது.

ஒவ்வொருவருக்கும் வாழ்க்கையிலே

ஆயிரம் வசந்தங்கள்

வரலாம்

ஆனால்

என் வாழ்வினிலே அவை

உன்னால் தான்

வரமுடியும்

“கண்கள் மட்டும்

இனிக்கின்ற தென்றால்

அதுகாமம். கண்களும்

மனதும் ஒழுங்கே இணைந்து

இனிக்கிறதென்றால் அதுதான் காதல்”

என்னவளே.....இன்னுமா உனக்கு

என் கால்

புரியவில்லை!

K.Lingaruban
Electrical Engineering Technology
2nd year



With Best Compliments From:



Jothy Book Centre

Private Limited



**GRAND BAZAAR
MANNAR**



With Best Compliments From:



BENJAMIN STORES

Dealers in:

Fancy Goods, Plastic Wares,
Aluminium Wares, Bicycle Parts,
Stationeries Radios Etc.



**GRAND BAZAAR,
MANNAR**



With Best Compliments From:

FRANCIS ENTERPRISES

General Merchants & Commisson Agents

**SPARE PARTS, BICYCLE
& PARTS,**

ELECTRICAL GOODS, HARDWARE,

CEMENT, PAINTS,

**OUT-BOAT SPARE PARTS
&**

SHELL GAS

Authorised Desters for:

**YANMAR YAMAHA SUZUKI
and Genuine Spare Parts Etc.**

**GRAND BAZAAR,
MANNAR.
TEL: 023-2135**

With Best Compliments From:

Design Textiles

சகல வித நவநாகரிக களையுட்டும்,
அனைத்துவகை மூடையணிகளுக்கும்
மன்னால் மிகச் சிறந்த மூடையகமாய் காட்சியளிப்பது

தினைன் டெக்ஸிரைவல்

பஜார் வீதி, மன்னார்

NANTHINI MUSIC CENTRE



**VIDEO, AUDIO, RECORDING
PHOTO COPY & LAMINATING**

**GRAND BAZAAR,
MANNAR**

With Best Compliments From:



Flaran Auto Stores

All Types of Motor
Cycle, Spare Parts
Available Here

*261/1, Trinco Road,
Batticaloa*

With Best Compliments From:

VIJAYA MOTORS STORES

Dealers In Motor
&
Tractor Spares

*Trinco Road,
Batticaloa*

Tel: 065-25121

*Main Street
Chenkalady*

Tel: 065-40527

With Best Compliments From:

சுத்தமான 22 கரட் தங்க
நகைகளுக்கு நம்பிக்கையுடன்
நாடவேண்டிய கிடம்

நாடவேண்டிய **நகை மாரினக**

ஓடர் நகைகள் குறித்த காலத்தில்
உத்தரவாதத்தில் செய்து
கொடுக்கப்படும்.

*261/2, திருகோணமலை வீதி,
மட்டக்களப்பு*

With Best Compliments From:



Mano Stores

Distributor For:

**COCA-COLA BEVERAGES
SRILANKA LTD., LITTLE LION
ASSOCIATES (PVT) LTD &
MALIBAN BISCUIT
MANUFACTORIES LTD.
PRODUCTS.**

*No. 450, Trinco Road,
Batticaloa.
Tel: 065-22899, 24185*

With Best Compliments From:

உங்களுக்குத் தேவையான
அனைத்து மாளிகைச்
சாமான்களுக்கும்
மட்டக்களப்பில்
உகந்த
இடம்

INDRA STORES

இல. 168, திருமலை வீதி
மட்டக்களப்பு
தொ.பே. 065-22976, 23147

With Best Compliments From:

Bridal Paradise Silk

கி
Sarees

உயர்தர ஜவுளி வகைகள்
மற்றும்,
வரடிமேட் பட்டாடைகளின்
மட்டு நகர அரங்கம்

NEW MARLYAS

No. 44, Main Street,
Batticaloa.
T.P: 065-2900

With Best Compliments From:

A. RAJENDRAN (J.P.)

Transporter, Government Contractor.
Reg. No. L.S. 21
SOLE DISTRIBUTOR, ELEPHANT
BRAND SOFT DRINKS
Batticaloa & Kalmunai, Code. 162/7
261, Main Street, Kalmunai.
Dial: 067-29382

Head Office:

THARAN BUILDING
284, Trinco Road, Batticaloa.
Dial: 065-22030, 23548, 22156
Fax: 24411



Residence:
“MERALI VASA”
5/3, Station Road,
Batticalao.
Dial: 065-22829

With Best Compliments From:

Al-Madeena

Al-Madeena

Al-Madeena

Al-Madeena

Al-Madeena

No. 38,
Mahatma Ganthi Square,
Batticaloa.

With Best Compliments From:

SRI JAYANTHI Traders

**Dealers in Aluminiumware,
Eversilver, Copper, Brass,
Plastic, Enamel, House
Hold Goods,
Hardware and all Kinds of
Metal**

170, 172,
Old Moor Street,
Colombo-12.
Tel: 435579

With Best Compliments From:

M THE MODERN JEWELLERY

No. 18, Central Road,
Batticaloa.
T.P. 22528

SHOW ROOM

No. 32, Beach Road,
Kattankudy-4
T.P. : 45081

With Best Compliments From:

Murugesr Brothers



Central Road
Batticaloa.

With Best Compliments From:

Subajine Jewellers

TO HAVE ALL YOUR SELECTIONS
OF JEWELLERY

ONCE A TRIAL WILL
CONVINCE YOU
FOR EVER

No. 51, Main Street,
Batticaloa.

Tel: 24863

With Best Compliments From:

**GLOBAL
GRAPHIC**



**GLOBAL
CARE CLINIC**

Electronic Stencil Cutting

+ Channel Consultation

Screen Printing

Medi Quick Pvt. Ltd

Offset Printing

Pathology Laboratory & E.C.G.

Type Setting

Exercises

Photocopy

No.14, 57th Lane,

[Off Rudra Mw., Opp. Sangam]

Scanning

Wellawatte, Colombo - 06.

Binding

TEL: 074-510631, 599678

[Ladies Only]

HOT: 077-383653

e-mail: chel@slinet.lk

FAX: 074-514819

With Best Compliments From:

**New
Kurunegala Motors**

Dealers in:

**Tractor, Motor Cycles,
Motor Spare Parts, Electrical Goods, Bearing
&
Fitters (VIC & MAP)**

**355, Main Street,
Trincomalee.**

%: 026 - 20424

பல்கலைக்கழகம்

பாலுட்டும் போதே
பல்கலைக்கழக கனவுகளையும் சேர்த்தே
பாலுட்டினாள் தாய்

பாஸ் பருவத்திலே படியேறப் பயிற்சிகள்
பல்கலைக்கழகப் படியேறப் பயிற்சிகள்

A/L க்கு வந்துவிட்டால் பல்கலைக்கழகமே - எங்கள் கனவுகளிலும்
பவனிவரும்

முடிவுகள் வந்துவிட்டால் கனவுகள் நினைவாகியதில் எம்மைவிட
எம்மை ஈன்றவாகளுக்கே ஆனந்தம்
ஆனால் மறுகணமே
அடைந்த இன்பம் அரிகிப்போய்
புயல் வந்து எம் மனதை
புரட்டியெடுக்க தொடங்கிவிடும்
அதுதான் “ராக்கிங் புயல்”

உள்ளே நுழைந்துவிட்டால்
அடித்து உதறும் அண்ணம்மார்கள் சிலர்
அழுதுவிட்டால் ஆதரவுதந்து
அணைத்துக்கொள்ளும்
அன்பு நெஞ்சங்கள் பல

கட்டுப்பாடுகளின் மத்தியில் -சில
கட்டளைகளுக்கமைய யழகிக்கொண்டோம்
அரைக்கை சேட்டுடனே
அணைவரும் வருவோம்.

ஓரே கோப்பையிலே உண்டு மகிழ்வோம்
மண்டியைக் கூட மறுக்காமல் குடிப்போம்.

“ராக்கிங்” முடிந்துவிட்டால் ராஜாக்கள் போல்
உணர்வோம் நாங்கள் நோயென்று
நொந்து கிடக்கையில்
அடித்த கரங்களே வந்து
அண்ணயைப்போல் அணைத்துக் கொள்ளும்.
அவைகளே ஆஸ்பத்திரிக்கும் கொண்டு சேர்க்கும்.
அன்று எம்மை அடித்துதறிய கரங்களே

எமக்காக இன்று எம் எதிரிகளுடனும்
அடிப்பட்டுக் கொள்ளும் போதே புரியும்
“அடிக்கின்ற கைதான் அணைக்குமென்று”

வளாகத்துள் வரும்போதே
சாதி - மத, பேதச் சாக்கடைகள்
சட்டென்று அகன்றுவிடும்

“Batch நிப்புக்கள்” வந்துவிட்டால்
பேருந்துக்குள் பேரின்ப நடனங்கள்
சுகல மொழிப் பாடல்களும்
சரமாரியாக ஒலிக்க “பக்கட்டின்” செய்து
வளாகத்துள் வந்துசேர்வோம்.

கலை விழாக்கள் வந்துவிட்டால்
கலைஞர்கள் ஆகிவிடுவோம்
நாங்கள் விளையாட்டு விழாக்கள்
வந்துவிட்டால் வித்துக்கள் இங்கே
விருட்ஷமாகின்றன.

இங்கே கனவுகளோடு உலா வரும்
காதலர் கூட்டங்கள் பல
இதில் ஜாதி பேதங்கள் இல்லை

பரிட்சைகள் முடிந்துவிட்டால் பெவிலியனில் பார்ட்டிகள் ஆடல் பாடல்கள்
அரங்கைக் கிழிக்கும்.

பாசவுட் ஆகும்போதுதான்
சிறுகுகள் வெட்டுண்ட சிட்டுக்களாய்
வளாகத்துள் இருந்து
வருத்தத்துடன் வெளியேறுவோம்

S.Shivananthan.
Civil Engineering Technology.
2nd Year.

With Best Compliments From:



PATTERSONS

Number 175, TRINCO ROAD, BATTICALOA
TELEPHONE: 065-23794

AUTHORISED DEALER FOR HONDA
BRAND NEW MOTOR CYCLES,
GENERATORS, WATER PUMPS.

*WE ARE PROUD TO PRESENT THE PERFECT
BLEND OF POWER, AND STYLE AND PASSION...*

HERO HONDA CBZ

Authorised Dealer for:

**Stafford Motor Co Ltd.
Colombo-10**

— 25 YEARS OF DEDICATED SERVICE —

With Best Compliments From:

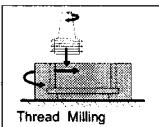
SUNDARAM STORES

Dealers in Sri Lanka Produce
Animal Feed, Government Suppliers
and Commission Agent

151, Old Moor Street,
Colombo - 12.

Dial: 431962, 331257

With Best Compliments From:



COLONIAL HARDWARE STORES

*Importers, Distributors & General
Hardware Merchants*

461, Old Moor Street, Colombo-12.

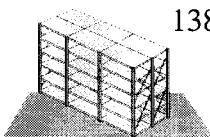
Tel: 338010, 338011

138, Sri Sumanatissa Mawatha, Colombo-11.

Tel: 334197, 074-710201, 074-610545

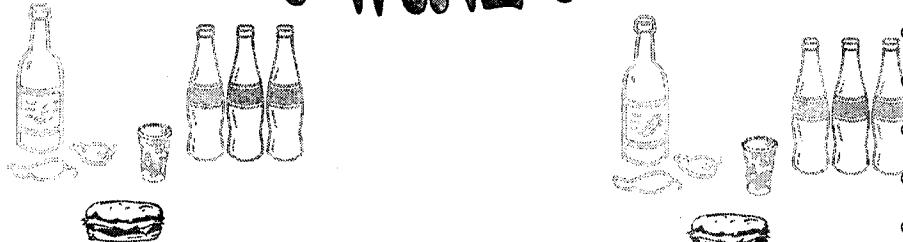
Fax: 074-610260

E-mail: colonial@slt.lk



With Best Compliments From:

LIBERTY WINE STORES

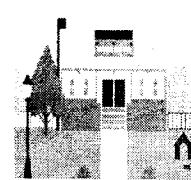


**71, STATION ROAD,
VAVUNIYA.**

With Best Compliments From:

Liquor Restaurants

No.1



**51, 53, Mill Road,
Vavuniya.**

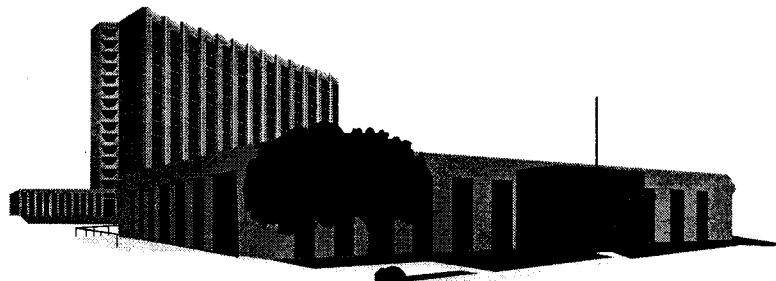
Tel:024-22139



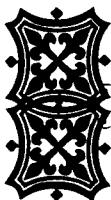
With Best Compliments From:



PRINCE HOTEL



111, Kandy Road,
Vavuniya
Tel: 024-20081



With Best Compliments From:



108A, Bazaar Street,
Vavuniya.

T.P. 024-22037, 024-22879



With Best Compliments From:

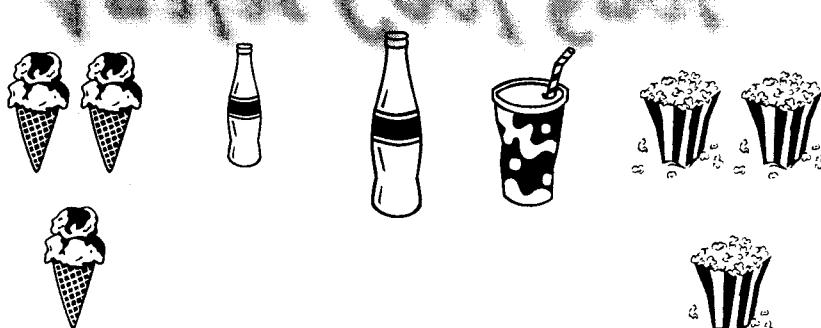
VALLIPURAM

PRINTING WORKS

**No. 10, BAZAAR STREET,
VAVUNIYA**

With Best Compliments From:

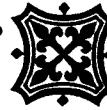
Analas Cool Spot



**No. 01, BUS STAND,
VAVUNIYA**



With Best Compliments From.



CITY WINE STORES

WINE STORES



No. 16, MARKET CIRCULAR ROAD,
VAVUNIYA.



With Best Compliments From:

M. KASIPPILLAI & SONS

GENERAL MERCHANTS,
IMPORTERS, MANUFACTURERS,
DISTRIBUTORS, TRANSPORTERS
AND MILLERS

City Office:

176, Central Road,
Colombo-12.

Sri Lanka.

Tel/Fax : 434709

85, 87 BAZAAR STREET,
Vavuniya.

Tel: 024-22302, 22387



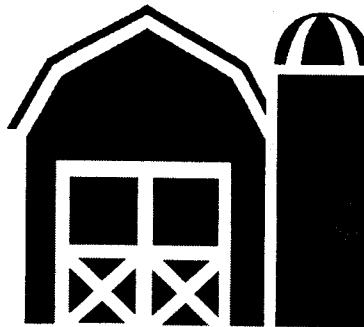
With Best Compliments From:



**M/s. Sivashanmugarajah
& Co.**

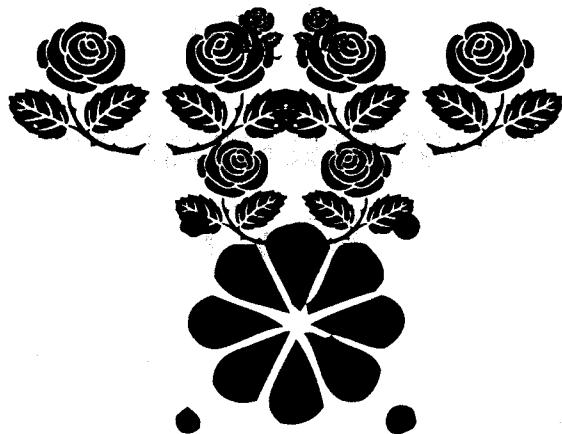


*General Merchants & Commission Agents
Cooperative Supplies*



**No. 45, 4th Cross Street,
Colombo-11**
Tel: 436077, 338114

With Best Compliments From:



M.P.C.S. LTD.

VAVUNIYA

எ. ஸ்ரீ. கூ. க

வவுனியா

Tel: 024-22384

PUNCTUALITY

Punctually means arriving at meetings, functions, engagements, church, temple, school, place of work precisely at the hour you are expected to make your appearance.

A most gracious compliment one can pay a friend is to be punctual. For most people tardiness is a habit, but no one can be cured of it unless he determines the cause of it. There are certain people who make it a point to be deliberately late why? To make a dramatic entrance or to show an assumed importance of course! It seems that some of these people believe that being late is not only fashionable, but also smart. A fact, which they fail to comprehend is that they are forever upsetting other people's schedules, thus causing great inconveniences to them.

Most often than not no one is ever late when it comes to keeping an appointment with a boss. True courtesy in keeping an appointment asks, that all persons be treated as though they are our bosses.

Chester Bowles, one time US Ambassador to India, took home the story of a political meeting held in India. The meeting began three quarters of an hour late and a very indignant Mahatma Gandhi consulting his watch remarked that India's independence would also be delayed by 45 minutes.

In certain instances crisis arise to make even the most punctual individual late, but there may always be a possibility of making a telephone call

to say you have been delayed which would make clear your creation to honour the appointment. A thoughtful gesture like that will show that you have not failed to realize the other persons plight too.

People who are habitually late according to a certain psychiatrist suffer from certain subconscious sulking, an attempt at getting even with another. It is also supposed to be a sign of immaturity.

The example of one who always took punctually seriously is the Prince of Netherlands Bernhard of Lippe Biesterfeld. Who served during the second world war as liaison between the Dutch Government-in-exile and the British Armed Forces and commanded between the Netherlands Forces of the interior. "Punctually is the courtesy of kings" were the famous wise-cracking words he left behind as a gift to posterity.

Being punctual like being late is also considered to be a habit. It is easy to cultivate punctuality once you have decided what has made you so careless of time in the past. Punctuality is a most rewarding habit because after you have been able to attain if you will realize how greatly it simplifies living.

K.Prashanth
Electrical Engineering Technology
1st Year

With Best Compliments From



KUGAN'S HOUSE

110, BAZAAR STREET,
VAVUNIYA.

TEL: 024-22475

With Best Compliments From.

SIVASAKTHY
SIVASAKTHY

Drugs Merchants General Merchants & Commission Agents

Dealers in :

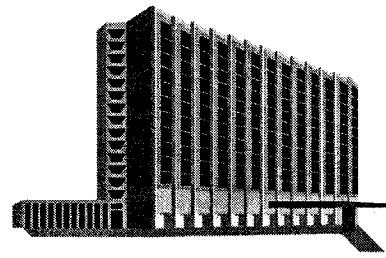
LEVER BROTHERS & UNION CARBIDE BATTERIES

Bazaar Street,
Vavuniya.

Tel : 024-2330
Tel.Gram : SIVASAKTHY

With Best Compliments From:

VEENUS COLLEGE



**45/01, Vairavapuliyanikulam,
VAVUNIYA.**

With Best Compliments From:

THASH HARDWARE STORS



**No. 143, KANDY ROAD,
VAVUNIYA.
T.P. 04-22082**

With Best Compliments From:

S.K.Kanagaratnam & Sons

**No. 84, Bazaar Street,
Vavuniya.
Tel: 024-2158**

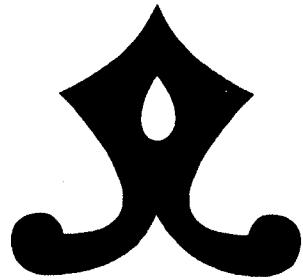
With Best Compliments From:

G.H.AUDIO VIDEO HOME

-
- ◆ CD, VCD, VHS for Rentel & Sale
 - ◆ IDD & ISD Communication Services
 - ◆ Photocopy Service
-

**47, Sangamitta Mawatha, Colombo-13.
Tel: 074-514982, 074-514881, 074-615942
Fax: 074-612730**

With Best Compliments From:



MARKANDU & SONS

With Best Compliments From:

SCC

SEASON CYCLE CENTRE



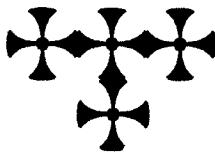
WHOLE SALE & RETAIL

*Dealers in:- Bicycle, Bicycle Spares &
Fancy Goods*

**No. 46B, Tharmalingam Road,
Vavuniya.
Tel: 024-22619**



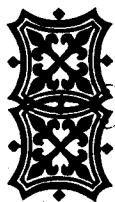
With Best Compliments From:



Ganesha

Jewel House

123, BAZAAR STREET,
VAVUNIYA.



With Best Compliments From:

SHRI MAMTHU ALI JEWELLERS
GOLD & SILVER JEWELLERY



WEWI VISION



With Best Compliments From:

முத்தமிழ் என்றென்றும் குற்றத்தில் விளையாட
முக்கணியின் சுவைபோல பல்கலை விளைந்தாட
புத்தாயிரத்தில் “தமும்பா”ற

நே வாழ

“பாக்கிய மலர்ஸ்”

PACKYAMALARS

139 A, பஸார் வீதி,
வவுனியா.

தொ.பே. 024-22409

With Best Compliments From:

கொழும்புதமிழ்ச் சங்க
நாலகம்

SHANMUGAM STORES

No. 41, BAZAAR STREET,
VAVUNIYA.

With Best Compliments From:

BEAUTY GROUP OF COMPANIES VAVUNIYA

BEAUTY SPOT

Foot Wear
A76, Modern, Market.

REEBOK CITY

Four Wear & Fancy Goods
87/1, Kandy Road

ANANTHAN'S

Foot Wear
137, Bazaar Street

KING PARROTS

Foot Wear & Electronics
90, Bazaar Street

BHARATH CENTRE

Travel Goods & Electronics

BEAUTY PALACE

Electronics & Sports Goods
79, Modern Market

T.P: 024-22433, 024-22882, Celt: 072-625676

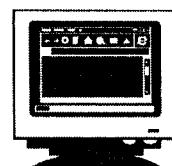
With Best Compliments From:

**S
H
A
N**



SHAN TYPEWRITING AND COMPUTER INSTITUTE

Regd. No: 2001/VNA



Prop:-

K.Shanmugathasan
Diractor,
Shan Typewriting Institute,
Tel: 024-20143

Sinhala D.S.Office Lane,
Mannar Road,
Vavuniya.
Sri Lanka



கவிதைக் காதல்

விழிப்பு

காதலை
காதலால்
காதலித்துப்பார்
உனக்கு கவிதை வரும்
சென்னது ~ நானல்ல
கவியின் ~ கவி
கவி ~ மேற்கொண்ட
காதலால்
காதலித்தேன்
கன்னித் தமிழ்
காரிகையை

என் ~ இதய
தராகைக்காய்
வாத்த
கன்னித் தமிழ்
கவியின்
தலைப்புக்கூட
ஞபகத்திலில்லைஇல்லை
அவன் ~ முகவரிகள்
மட்டும் ~ இன்னமும்
மறக்கப்பட முடியாதனவாய்
மன் இதயச் சுவர்களில்

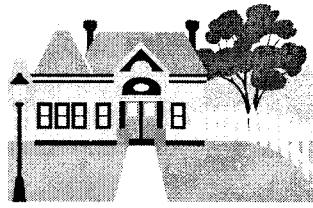
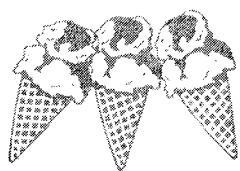
கிழக்கு நகர்கின்றது
விடியலை நோக்கி
கரும்துயில் கலைத்து
ஓரு நிர்வாணக் குனியலிற்கு
காத்துக்கிடக்கின்றது பூமி
இயற்கையின் எல்லா வேர்களும்
விழித்துக் கொண்டு விட்டன
இன்னும் தாங்கிக்கிடப்பது
இனைஞனே ந் மட்டும் தான்
ஓட்டது பேரடப்பட்டவை
உன் கால்கள் மட்டும் தான்
இதயத்தின் சிறகுகள் அல்ல
தக்கமும் மரணமும் ஓன்றுதான்
துக்கமெனின் கலைந்துவர
மரணமெனின் அதை
மன்னுக்குள் புதைத்துவிட்டு
ஏழந்துவர தேழைனே
மறுயுகம் படைக்க.

S.Sabesan
Electrical Engineering Technology
2nd Year

V.Abimanniue
Civil Engineering Technology
1st Year

With Best Compliments From:

MATHURA ICE LAND

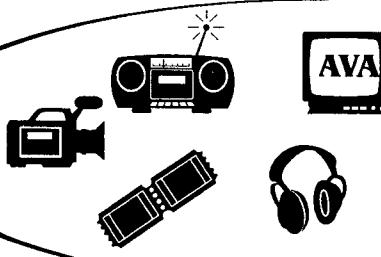


No. 5, 1ST Cross Street,
Vavuniya.

T.P. 024-22191

With Best Compliments From:

ஏசியன் வீடியோ அன் ஒடியோ Asian Video and Audio



உள்நாட்டு வெளிநாட்டு
தொலைத் தொடர்புகளுக்கும்

கில: 116, ஸ்ரேஷன் ஹாட்,
வைரவுபுலியங்குளம்,
வவுனியா.

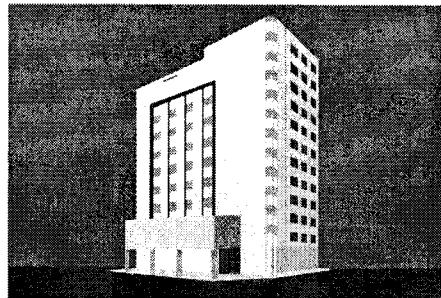
No. 116, Station Road,
Vairavapuliyankulam,
Vavuniya.



With Best Compliments From:



HOTEL VIGNESWARAR



No. 59, 1st Cross Street,
Vavuniya.

Tel: 024-22692



With Best Compliments From:



THE CITY AGENCY

Authorised Dealer:
Elephant Brand Soft Drinks

Tel: 024-22047,
024-22630

60, 1st Cross Street
Vavuniya.

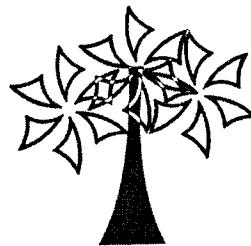




With Best Compliments From.



Nithyanandha Ganesha Stores



28, 2nd Cross Street,
Kandy Road,
Vavuniya.



With Best Compliments From:



CITY TRADE CORPORATION

First Cross Street
Satya Building Vavuniya

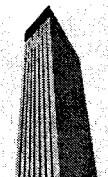


With Best Compliments From:

R V R

Engineering Consultants

Regd. No. 1786



Residence:-

S.Ratnasingam

**No. 5, Ukkulankulam,
Vavuniya.**

36, 38, 2nd Cross Street,

T.P. 024-22610

Vavuniya.

With Best Compliments From:



ESWARAN AGENCY

*Hardware Merchants & Suppliers of
Building Materials Authorised Dealers of
Building Material Corporation, Ceylon Steel
Corporation, Lankem Ceylon Ltd & Mitsui Cement
Transport Agent*

Res:

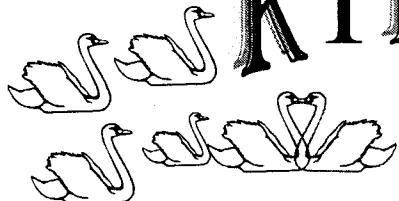
**Ammankovil Road,
Vavuniya, Sri Lanka.
Tel: 024-22701**

**# 37, 1st Cross Street,
Vavuniya, Sri Lanka
Tel: 024-22600
Fax : 20073**



With Best Compliments From:

KIRUPAS

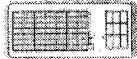


கால்நடை, உணவு, மருந்து,
கோழிக் குஞ்சுகள் விற்கப்படும்.

Mannar Road,
Vavuniya.

With Best Compliments From:

KTM



KTPM Computer Training Centre

Training, Software Development,
Maintenance, Sales of Computer
& Books

No: 29, Kovil Road,
Kurumankadu,
Vavuniya. (Close by UNHCR)

T.P: 024-22521/20409

Fax: 024-22521

E-mail: ktpmctc@slt.net.lk



எங்கள் குரல்

எம் ஏக்கத்தை சொல்லப் போனால்
நாம் தீவிரவாதியரகிவிஞ்சுவோம்
இவர்கள் பெயர் கேட்டாலே
எனக்கு வெறுப்பாயிருக்கின்றது
நாம் உரிமைகள் இல்லாமல்

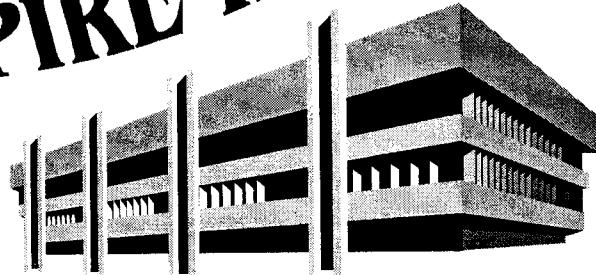
பம்மிக்கெரண்டிருக்கும் போது
என்ன வேலை இவர்களுக்கிங்கே
தடித்த சப்பாத்துடன்
தாறுமறான நடையுடன்
எங்கள் உயிர்களை இவர்கள்
ஏனைம் செய்கின்றார்கள்

நாங்கள் என்ன
இவர்களைப் போல்
ஏஜமரன்கள்தானம் கேட்டேற்றா
ஏதோ எங்கள்
ஏக்கத்தை சொல்லப் போனால்!
உங்களுக்கு புரிய வேண்டும்
என்ற மனப்பிரஸ்டல்
எங்களுக்கு என்னவும் இல்லை
இது எங்களின் பராமரிஷன்
எம்மவரின் தனிப்பட்ட ஓசை
தயவு செய்து
உங்கள் பரதங்கள் எங்கள் குரல் வளைகளைத்
தொடரமல் இருக்கட்டும் அதுவே போதும்
அடியுட்காலத்திற்கும்
அன்றேல்
கால ஒட்டத்தில் உங்கள்
கால்களும்
காணாமல் போகலாம்!

N. Sathyakunalan.
Civil Engineering Technology.
2nd Year.

With Best Compliments From:

EMPIRE HOTEL



**STATION ROAD,
VAVUNIYA**

TEL: 024-21961

With Best Compliments From:

Inthika

Communication

**12, Hospital Circular Road,
Vavuniya.**

T.p: 024-21568

024-21923-4, 024-21924

024-22566

Fax: 024-21392

Pharmacy

**X-ray
28, Station Road,
Vavuniya.**

T.P: 024-20106





With Best Compliments From:



N.S.RATNAM & BROS

Dealers in National / Panasonic, SONY & LG Products,
HERO HONDA Motor Cycle, Yamaha Generators,
NIPPON & KOBE Antennas, Boosters
 and all kinds of Electronic and Computer Spares.

No. 06, First Cross Street,
Vavuniya.

Tel: 024-21237



With Best Compliments From:

Cambridge Institute

C Station View, Vavuniya

G.C.E (A/L)

கணித, வின்சூன், கலை, வர்த்தக
வகுப்புக்கள்

G.A.Q, B.A

B பேராதனைப் பல்கலைக்கழக
வகுப்புக்கள்

Spoken English Spoken
Sinhala வகுப்புக்கள்

I வவுனிய கொழும்பு பிரயல்ய
ஆசிரியர்களின் ஒன்றியனாந்த சேவையில்
நடைபெறுகின்றன.

On Line

PRINTERS

Vavuniya

- ◆ Computer Typesetting ◆ Rhoniyoo
- ◆ Photocopy ◆ Duplo Works
- ◆ Book Binding ◆ Cutting
- தரமான போட்டோ கொப்பி
- பிரதிகளுக்கும்,
- தெவிவான ரோஸீயோ பிரதிகளுக்கும்
- திருத்தமான Computer Typesetting
வேலைகளுக்கும் நாடுங்கள்....

No. 62, Bus Stand,
Vavuniya.

Tel:024-22839



With Best Compliments From:



New Eastern Lanka Sales Centre

IMPORTERS OF AUTOMOBILE SPARES

Dealers in Gizmo Moped

TV.S SUPER CHAMP

TV.S XL

9IZMO MOTER

ஆசிய மோட்டார் சைக்கிள் உதிர்ப்பாகங்களின் நேரடி கிறக்குமதியாளர்கள்

Tel: 026-24296
026-20210

315, Main Street,
Trincomalee.
Sri Lanka.



With Best Compliments From:



MICRO ELECTRICALS



175/A, Main Street,
Trincomalee



With Best Compliments From.



Polikai Trade Centre



*209 A, Central Road, Trincomalee
off & shop 026-21057*

Fax: 026-24257

With Best Compliments From:

DOWN TOWN / Tourist Guest House

**Food & Lodging
and
Wedding Hall Facilities Available**

*1042, Kandy Road,
Anuradepura Junction,
Anura Dapura
Trincomalee.*

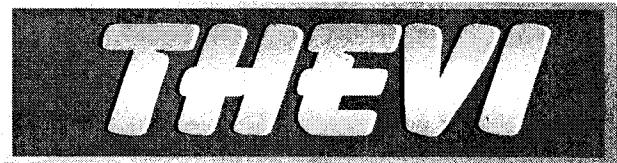
Tel: 026-20652



With Best Compliments From:



மிலேனியத்தின் நவ நாகரிக டிசைன்களில் தரமான
22 கரட் தங்க நகைகளுக்கு மட்டுந்தால் நாடவேண்டிய ஒரே கிடம்



Jewellers

No. 25, Manai Street, Batticaloa.
Tel: 24155, 23991



With Best Compliments From:



UKAAYE

உ.கே.ஏ

இறக்குமதி செய்யப்பட்ட பிளாஸ்திக் கதிரைகள், மேசைகள் மற்றும்
அன்பளிப்புப் பொருட்கள், சமீயல் அறை மின்சார உபகரணங்கள்
அனைத்தையும் மொத்தமாகவும் சீல்லறையாகவும் பெற்றுக்கொள்ள
நாடவேண்டிய ஒரே கிடம்.



உ.கே.ஏ
42, திருமலை வீதி
மட்டக்களப்பு

T.P: 065 23283
Fax: 065 25159



இவ்வும் தொடர்கின்றனர்.....????

உச்சிவெய்யிலில் காத்து நிற்பதும் -ரியூசன் முடிந் ததும் பின் னால் சைக்கிளை எடுத்துக்கொண்டு அவள் செல்லும் இடமெல்லாம் செல்வதும் வேறானவரும் காணாமல் ஒரு வார்த்தை கதைப்பதும் தான்டா உங்களது காதல் என்று எப்போதும் கிண்டலாகவும் நகைச் சுவையாகவும் அவனது நண்பர் களைக் கேவிசெய்யும் ராஜேஸ் தற் போது ஏனோ அவனுள் சிறு மாற்றம்

எந்நேரம் பார்த்தாலும் நகைச் சுவையாகவே கதைக்கும் ராஜேஸ் தற் போது கதைப்பதே குறைவாகி விட்டது. அதுவும் காதலை கேவி செய்வதை. அதற்குக் காரணம் அவனுக்கு வெகு அண்மையில் அறிமுகமாகிய தாரணி. பெரிய அழகி இல்லைதான் ஆனால் அவளிடம் ஏதோ ஒன்று அவனைக் கவர்ந்து விட்டது. ஆரம்பத்தில் மிகவும் சரளமாகப் பழகிவன் கதற் போது அவனது விழிகளை நேருக்கு நேர் பார்த்துக் கதைப்பதற்கு ஏதோ ஒன்று அவனைக் கவர்ந்துவிட்டது, ஆரம்பத்தில் மிகவும் சரளமாகப் பழகியவன் தற் போது அவனது விழிகளை நேருக்கு நேர் பார்த்துக் கதைப்பதற்கு ஏதோ ஒன்று தடையாக இருப்தாக உணர்ந்தான். ஆனாலும் அவள் பார்க்காத பொது அவளை முழுமையாக ஊடுருவினான்.

அவனது நட்பு அவரோடு மாத்திரம் நிற்கவில்லை அவனது குடும்பம் அனைவருடனமே வளர்ந் தது. அவளைக் காண்பதற்காக அவனது வீடு தேடி செல்லலானான். அனதால் அவனது குடுப்பத்தாருடன் ஜக்கியம் வளர்ந்தது, அதே நேரம் அவனுள் பயமும் அதிகரித்துக் கொண்டே சேன்றது. ஏனென்றால் அவனது ஒரு தலைக் காதலை அவர்களது குடும்பத்தார் அறிந்து கொண்டால் “உண்ட வீட்டுக்கே இரண்டகம் செய்தவன்” போல அவனை அற்பமாக எண்ணி விடுவார்களே என்றுதான் அவனது பயம். மாறாக அவனது நண்பர்கள் எப்போதும் அவனுக்கு உற்சாகம் ஊட்டிக் கொண்டே அதேவேளை உனது விருப்பத்தை அவளிடம் கூறசௌல்லி வற்புறுத்திக் கொண்டே வந்தனர்.

அந்த நேரத்தில்தான் அவன் சற்றும் எதிர்பாராத சந்தோசமான விடயம் நடைபெற்றது. அதுதான் அவன் மொரட்டுவை பல்கழைக்கழகத்திற்கு தெரிவாகியது. இதுவும் எவனால் ஒரு தூண்டு கோலாக அமைந்ததோ என் னவோ மனதுள் துணிவை ஏற்படுத்திக் கொண்டு அவளிடம் அவனது விருப்பத்தை தெரிவிக்க முயற்சி செய்து எதிர்பாராத விதமாக அவனது விருப்பத்தை நேரடியாகவே

தெரிவித்தும் விட்டான். ஆனால் அதன் பயன் ஒரு நல்ல நண்டியை இழந்து விட்டோ மோ என்று ஏங்கத் தொடங்கினான். ஏனென்றால் அவளது சிவப்புக் கொடியே விடையாகக் கிடைத்தது. மீண்டும் மீண்டும் அவன் செய்த தவறை(றா?) என்னி வருந்தத் தொடங்கினான். நண்பர்களுக்கோ அவனை தேற் றுவதற்கு வழி தொரியவில்லை. இதைவிட ஒரு தலைக்காதலாகலே இருந்திருக்கலாம் போலும்! ஆனாலும் அவனது அதிர்ஷ்டமோ என்னவோ அவள் அவனது நட்பை மட்டும் துண்டிக்க வில்லை. ஆரம்பத்தில் எப்படிப் பழகினாளோ அப்படியே அவனுடன் இப்போதும் பழகலானால். அனாலும் அவளைக் காணும் போது அவனுள் குற்ற உணர்ச்சி தலைகாட்டவே செய்தது.

நாட்களும் நகர்ந்தன அவனது பல்கழைக்கழக காலமும் குறைந்து கொண்டு வந்தது. தற்போது ராஜேஸ் மீண்டும் பழைய நிலைக்கு அதாவது எப்போதும் நகைச்சவையாக பேசு வதையே வழக்கமாக்கிக் கொண்டாலும் அவளைக் காணும் போதோ பேசும் போதோ அவனுள் ஏதோ ஒருவகை உணர்வு தலைகாட்டவே செய்தது. ஆனாலும் இப்பொழுது அவனுக்கு தர்மசங்கடமான நிலை ஒன்றுதான் உள்ளது. அதுதான் அவன் இப்போதும் அவளை விருப்புகிறானா(ன்)? இல்லையா? என்று அவனால் தீர்மானிக்க முடியவில்லை.

K.Ketheesparan
Civil Engineering Technology
1st year



With Best Compliments From:



Lake View Inn

Environment of Queen of Lagoons

No. 6B, LLOYDS AVENUE,
BATTICALOA.
SRI LANKA

TEL: —
065 2113
065 2339



With Best Compliments From:



உலகில் உள்ள தரமரன மருத்துவ சேவைகளில் ஒன்றான
ஹோமியோபதி மருத்துவ முறையை
எமது ஸ்தாபனம் எப்பேர்ஸ்ட் தீர்க்க முடியாத நோயையும்
தீர்த்து வைக்கின்றது என்பதை மகிழ்வுடன்
தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்.

LANKAA DISPENSARY

இல: 01,
மர்க்கட் பகுதி, மட்டக்களப்பு.
தெ.பே: 065-23185





With Best Compliments From:



SUN FANCY HOUSE

கிந்து, கிறிஸ்தவ ஆலயங்களுக்குத் தேவையான சகல பொருட்களுக்கும்,
வீட்டுப் பாவனைக்குரிய எவர் சில்வர், அலுமினியம், பிளாஸ்டிக்,
மின் உபகரணங்களும், மற்றும் யூட்பர, அலங்கார
அன்பளிப்புப் பொருட்களுக்கும் நாடுங்கள்

சன் பன்சி ஹவஸ்

163, திருமலை வீதி,
மட்டக்களப்பு



With Best Compliments From:



Lanka Hardware Stores

GENERAL HARDWARE MERCHANTS

Shop & Office : 48, Bazaar Street, Batticaloa
Tel: 065-22022 Res: 065-45560
Fax: 065-23878 065-46654

COLOMBO OFFICE:

194, GEORGE R.DE SILVA MAWATHA,
 COLOMBO-13.
 TEL: 01-446615,
 071-741604





N D T F I R S T Y E A R

LEFT TO RIGHT

Seated : M.Suthisan, N.Pirabaharan, D.NoelSkanthakumar, S.Gajanetharan, S.Vindotha, P.Sivakaran R.Glennie outhschorrn, S.Sutharsanan, S. Piratheepan.

Standing

1st Row : G.Terrencis, K.Anusanthan, K.Ketheesparn, S.Amaran Christy, N.Kamalapaskaran Sivananoan, A.Senthuran, M.Sugirthan, P.Perinpakumar
2nd Row : K.Prasanth, K.Ruban, K.Subakaran, K.Uakaran, T.Yogendra ,V.Abimannie ,S.Shriharan, R.Erathnan
Absentee : J.D.Melfer, Y.Sathesskumar, N.Vathanaruban.

CIVIL ENGINEERING NOT FIRST YEAR 99/2000

V.Abimannie
Palugaman
Batticaloa.

R.Glennie Outschorn
No. 3,Katkully
Vavuniya.

K.Ketheesparan
Jothayham
Arayampathy - 3
Batticaloa

J.D.Melfer
Vasantham
Vankalai - 03
Mannar

D.Noel Skanthakumar
39, Eachcha Moddai Road
Jaffna.

P.Perinpakumar
Puthukkulum
Oddusuddan
mullaithivu

K.Ruban
No 3.Katkully
Vavuniya

Y.Sathesskumar
78,Navalar Road
Ukkilangulam
Vavuniya.

S.Shriharan
13, Irrigation Department
Quarters
A'Pura Road
Puttalam.

P.Sivakaran
Inuvil south
Inuvil.
Sivanandan
287, Kovil Road
Veeramunai
Sammanthurai

M.Sutharsan
123, Vipulanandha street,
Kommathurai
Chenkalaoi - 30 300
Sutharsan_M@Chequemail.com

S.Sutharsanan
06, Murugamoorthy Road
Vannarpannai
Jaffna.

K.Umakaran
Palathadi Chennai
Thoppur
Trincomalee

N.Vanathana Ruban
Navalar Madam
Karanavai East.
Karaveddy

T.Yogendar
palathoppur
Thoppur
Muthur

ELECTRICAL ENGINEERING

S.Amaran Chrishty
35, Moothanivanayagar road
Nallur,
Jaffna.
Amaran_2000@eudora mail.Com

K.Anusanthan
Nain Street
Pandiruppu - I
Kalmunai

S.Gajane Tharan
Sri Ambal traders
Annantha Puram
Kilion Chchi

K.Prasanth
48/I, Bar Road
Batticoloa
Prashanth 235@eudoramail.com

K.SUBAKARAN
S.M.ERNEYAOY
KARAINAGAR

G.TERRENCE
48.18, 6th Cross Street
Iruthayapuram - west
Batticaloa

ELECTRONICS & TELECOMMUNICATION ENGINEERING

N.Kamalapaskaran
Keradavil South
Thondaimanaru
Jaffna

S.Pratheepan
46,sinna uppodai
Bra road
Batticaloa

MECHANICAL ENGINEERING

R.Erarthanam
Ward No - 08
Puhirkudiruppu
Mullaithivu

A.Senthuran
Ward No.10
Pungudutivu

M.Sugirthan
65r,Stage - I
Visuamadu,
Mullativu
Suhirthan@evdoramail.com

CIVIL ENGINEERING NDT FIRST YEAR 99/2000

NAUTICAL ENGINEERING

N.Prabaharan
Thirugna Sampanthar Road
Vaddu South
Vaddu Koddai

POLYMER ENGINEERING

S.Vinoha
No.22,Sivan street
Trincomalee



LEFT TO RIGHT
Seated :
A.Iatheesan , S.Sabesan , G.Luxmanasirin, R.Raveen, P.Saiyevithsa, S.Sivapriya,S.Sutharsan,
A.Umamabeshan,A.Kokulan, V.Mukunthan.
Standing 1st Row:
S.Rajeskanna, V.Pradeepan, E.Sherlin oushanath, S.Elanthirayen, K.Lingaruban, A.Sabesan,
M.parthipachuthan, K.Kandeepan, B.Avarajithan, S.Sivananthan, A.Srisram, R.Vajayakumar.
2nd Row :
A.AlexnBeniam , N.Niruban, N.Sathyakumalan, S.R Anton -Jeqanath, K.Jeyakaneshan, M.Sumanthiran,
G.Sujeenthiran, V.Sivaloganathan, S.Thevabalan.
Absentee :
T.Muhunthan, R.Pageerathan, S.Tamilkumaran, S.Kumuthavallie

NDT SECOND YEAR 98/99

N.D.T.SECOND YEAR 98/99

CIVIL ENGINEERING

A.Alex benjamin
Panama pattu
Komari - O2,
Batticaloa.
aalex@eudoramail.com

S.Elanthirayan
Maommoal
Mulliyavalai

K.Jeyaaneshan
"Apiraami"
Nellandai
Thumapalai
Point -pedro
Jeyakaneshan_2000@
yahoo.com

A.Jatheesan
35/6, Sivagurunathan Lane
Brown Road
Jaffna.

S.Kunuthavallie
(U.K)

A.Kokulan
Thanniyoothu
Mulliyawalai
Mullaithivu

G.Luxmanasri
Anna Veethi
Anantha puram
Kilinochchi
Luxmanasri@yahoo.com

R.Pageerathan
(U.K)

S.Sivapriya
Main Street
Kiran - Batticaloa.

M.Sumanthiran
Iyanar Kovilady
Chunnakam
Sumanthiran@yahoo.com

S.Shivanathan
80,Pan Kudaveli
Chenkalady
Batticaloa
Shivananthan@eudoramail.com

A.Srisram
Kalasalai Road
Thirunelvelly north
Jaffna
Srisram@email.com

V.Sivaloganthan
16.Campbell Place,
Dehiwala.
VSivaloganathan@yahoo.com

S.Sutharsan
Main Street
Tham biluvil - O1
Thambiluvil
Suthu_2000@yahoo.com

N.Sathyakunalan
No.65, Lady MenningDrive
Batticaloa.
Sathya kunalan@eudoramail.com

S.Tamilkumaran
143 A Skanthapuram
Kilinochchi

A.Umamakeshen
Veeramunai
Sammanthurai
Batticaloa

ELECTRICAL ENGINEERING

K.Lingaruban
Allayam pathy
Thunnalai
Karaveddy
Lingaruban@eudoramail.com

S.Sabesan
No.8.Huskisson street
Trincomalee

R.Rhaveene
"Brinthaa"
Kadduvan
Tellipalai
rhavene@yahoo.com

R.Vijayakumar
525/I ,K.K.S.Road
Jaffna
kannan_8@yahoo.com

ELECTRONIC & TELECOMMUNICATION ENGINEERING

K.kandeepan
Market Lane
Manipay
Jaffna
Kkandeepan@yahoo.com

A.Sabvesan
Kanthapurana Veethy
8,Kandarmadam
Jaffna
Asabesan@usa.net

V.Mugunthan
(canada)

G.Sujeenthiran
6, Sinnappodai Road
Batticaloa

S.Thevabalan
Kaithady Nunavil
Chavakachcheri
thevan_77@yahoo.com

P.Saiye Vithisha
10, Mudaliyar Street
Batticaloa
SaiyeVithisha.p@eudoramail.com

MARINE ENGINEERING

V.Pradeepan
27,Thirumal Street
Trincomalee

MECHANICAL ENGINEERING

S.R.Anton jeaanath
Vankalai - 04
Mannar
Jegana15cross@ eudoramail.com

S.Rajesskanna
No.227, Main Street
Trincomalee
Rasess@eudoramail.com

B.Abarahjithan
Thanni yooth
Mulliyawalai
Mullaithvu
abba@yahoo.com

E.Sherlin Dushanath
262, Main street
Kaluwanchikudy
Sherlien_9@yahoo.com

N.Niruban
18/2, Iyanar Kovilroad
Jaffna

POLYMER ENGINEERING

M.Parthipachuthan
Cheddi palayam
Batticaloa.
Parthipasuthan@eudoramail.com



N. D. T. THIRD YEAR

LEFT TO RIGHT Seated

: T.Jeyakrishnan, V.K.Jeyaram, K.Thamakumaras, K.Nishiyanthan, R.Ruchmila, K.Ravichandran,
V.Vinayagaramam, S.Sanjeevan, P.Ramanan.

Standing 1st Row : 2nd Row

: S.Kuhavarathan, B.Prathapan, E.Amalathan, E.Umawaran, T.Sharmilan, M.Theiventhiraraja,
K.Rathishkumar, K.Sumanthiran, V.Rajakumar, V.Santhiracaasan
T.Andrew Arulnesan, K.Manivannan, A.s.Kishokumar, P.Mukunthan, S.Sharavanan, T.Nanthanan, N.Kanthikumar,
S.Balagobi, S.Mathanan, K.Jasotharan

Absentee : M.Kokilaraja.



N.D.T. THIRD YEAR 95/96

CHEMICAL ENGINEERING

K.Ravichandiran
22/1 Police Road,
Sammanthuri.

CIVIL ENGINEERING
T.andrew Arulnesan
7/2, Olive Lane,
Koddaimunai,
Batticaloa.

K.Jasotharan
93,Vidyalayam Road,
Trincomalle.

N.Kanthikumar
No. 25/16, Odai Lane,
Vannarpannai,
Jaffna.

M.Kokilarasa
Vipulanantha Puram,
Palugaman - OI,
Periyaporathivu,
Batticaloa.

S.Kuhavarathan
“Oum Saravanabava illam”
Sinnakaddi,
Mannar.

K.Manivannan
256/30, Inner harbour Road,
Trincomalle.

T.Nanthanan
672,K.K.S.Road,
Jaffna.

T.Sharmilan
Eluthoor
Mannar.

K.Nishyanthan
No.37, Old Kalmunai Road,
Kallady,
Batticaloa.

K.Rathishkumar
No.172, Dimbulla Road,
Hatton.

S.Sanjeevan
“Mithilai”
Puliyankulam.
Oddusuddan,
Mullaithivu.

S.Sharavanan
Richard Road,
Mamoolai,
Mulliyawalai,
Mullaithivu.

M.Theiventhiraraja
No.44,3rd cross street,
Batticaloa.

S.Umawaran
Kalabawanam,
Periya Kallar - OI ,
Kallar,
Batticaloa.



ELECTRICAL ENGINEERING

S.Mathanan
Kachci Road
Chavakachcheri
Jaffna.

ELECTRONICS & TELECOMMUNICATION ENGINEERING

T.Jeyakrishnan
Samaran Thoddam
Udvil East
Chunnakam
Jaffna.

A.S.Kishokumar
Kalasalai Road
Thirunelely north
Jaffna.

B.Pirathapan
Araly North
Vaddu Koddi
Jaffna.

P.Ramanan
“Annai Illam”
G.P.S.Road,
Kalviankadu
Jaffna.

K.Sumanthiram
Madduvil South
Chavakachcheri
Jaffna.

MARINE ENGINEERING

S.Balagobei
“Gobeivillah”
37, Muhandram Lane,
Mallakam,
Jaffna.

MECHANICAL ENGINEERING

E.Amalathas
Chamical Co-operathion
Paranthan
Kilinochchi.

V.K.Jeyaram
“Vellaiyan giri”
Guru Road
Kankeasnthurai
Jaffna.

V.Santhiracaasan
No.67, Mahiloor
Kaluwanchikudy
Batticaloa.

K.Tharmakularasa
Mathagal North
matagal
Jaffna.

P.Mukunthan
42,Champion Lane
Kokuvil
Jaffan.

V.Rajakumar
Vinayagar Thoddam
Thumpalai,
Point Pedro
Jaffna.

V.Vinayagaratnam
Pillayar Kovilady
Kuchchaveli
Trincomalee.

TEXTILE TECHNOLOGY

R.Rukshmila
1/4 Notrays Lane,
Batticaloa.

N.D.T.PASS OUT

LEFT TO RIGHT

Seated : K.Thayaparan, T.Suthaharan, V.Sugirthini, K.Thamayanthi, S.Anne Nelanthy Logu, S.Noel Ranith, P.Bakthii kumaran
Standing : S.A.Julious Kionar, I.Aravindhan, M.Shannugapragash, J.Jeyaropan, V.Jeyathas, S.Sabesan, S.Kirupakaran, S.Vivekananthan,
1st Row : K.Sundara Kumaran, N.Sotheeswaran, D.T.Naveethakrishnan, M.J.Logeswaran, S.Puveendran, T.Sugatheesh, D.Nanda Kumaran.
2nd Row :



THAZHUMBE

2k

THE ORGANISING COMMITTEE

CO-ORDINATOR

V. MUKUNTHAN

TREASURERS

G. SUJEENTHIRAN

V. PRADEEPAN

EDITORS

S. THEVABALAN

E. SHERLIN OUSHANANTH

A. SRISRAM

S. RAJESSKANNA



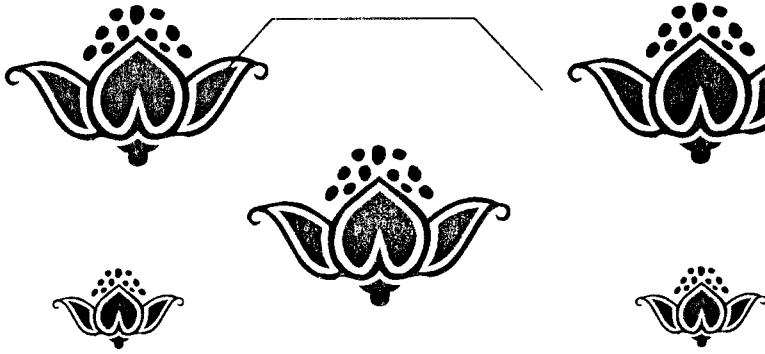
Our Heart full thanks goes out to

- PROF.DAYANTHA.S.WIJEYASEKERA who accepted our invitation and graced this occasion.
- The Dean faculty of Engineering for their presence
- The Director /Institute of Technology for his support and encouragement.
- Senior treasurer Tamil Literary Association (Head of the dept Mathematics) for his guidance.
- The students who contribute articles to this issue.
- Our friends for collecting advertisement for the magazine.
- Sponsors and well-wishers for their co-operation.
- ‘Global Graphics’ for accepting our request to print this issue in short notice.
- The management of Concord for providing us with the hall.
- The musical group for providing us with entertainment in the get together.
- And all who helped us in numerous ways and whose names that have gone unmentioned.

Thanks

*The organizing committee.
“THAZHUMBU-2K”*

With Best Compliments
From:



SaburImpex

**Importers, Exporters,
Agents & Representatives**

**6402/20, Dam Street,
Colombo-12.
Sri Lanka.**

**Tel: 325860, 330093, 431390
Fax: 439603**

ACME FOTO

**STUDIO,
COLOUR LABORTORY &
DIGITAL MINILAB**

- Wedding Photographs
- Digital Picture Restoration
- Colour Prints Within 15 MINUTES
- Visa & Passport Photos Just in 10 ONE MINUTES

**135, Galle Road, Wellawatte,
Colombo - 06.**

Tel : 583952, 074-512679

Fax : 555632

E-mail : acmefoto@mailandnews.com